

Szerkesztőség

Arad, Asser-palota.

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat.

Balev. Regele Ferdinand 4/22
(József főherceg-ut.)

Sürgőny cím: Közlöny, Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal
151.

Megjelenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

* Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF. *

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDÉKEN

Egész évre ... 1080 Lej
Fél évre ... 540 Lej
Negyed évre ... 270 Lej
Havonta ... 90 Lej

Hirdetések díjszabás szerint

Egyes szám ára 5 lej,
vasárnap 6 lej.

Bucurestiben 50 banival több

A béke hősei.

Szent csodálattal állunk az emberi tudás és energia minden akadályokat eltipró, lehetlenségeket nem ismerő, nagyszerű teljesítményei előtt, amellyel diadalmaskodott a végtelen óceánok veszett hullámai és a csontigyasztó sarkvidékek kegyetlen jégpáncéljai fölött. Csak nemrég történt, hogy bátor, acél-energiájú emberek átrepülték a végtelen óceán felhőkig csapkodó, haragos víztömegeit és ezzel megint diadalmaskodtak az évezredek ellenfelel, a természettel szemben, szinte ugyanekkor az Északi Sark rejtélyes ismeretlenségét hódította meg egy bátor pilóta. Wilkins amerikai repülő a vakmerő és szerencsés ember, aki elszállt az Északi Sark jég- és hóborította vidéke fölött amelynek meghódítása már oly sok emberéletet követelt, amelynek titokzatosága évszázadok óta izgatja az emberiséget. Most pedig a Bremen hősei keltek új utra, hogy eredeti céljukat, Newyorkot elérjék.

Csodálatos dolgokra képes az emberi agyvelő. A rideg, veszedelmes sötét barlangokon, fatákolmányokon, nád és vályogviskókon keresztül kényelmes palotákba költöztünk. Uralkodunk a téli hideg fölött, villamosreflektorainkkal megöljük a sötétséget. Hatalmas szágulldó mozdonyok és autómobilok győzik le a távolságot. Diadalmaskodunk az éterben rejlő láthatatlan erők fölött, meghódítottuk a fényt, a villamosságot; repülőgépeket, tengeri kolosszusokat építettünk, keresztülfutunk a hegyeket, megállítottuk a folyók folyását, átfurmáltuk a tengert, megcsináltuk a rádiót, röpködünk a sarkok, az óceánok fölött és megcsináltuk a háborút.

Azok az urak, akik a genfi zöldasztalnál tárgyalnak a békéről és előkészítik az újabb szörnyűségeket, jó volna, ha szívüknek mély hódolatával és agyafurt agyuknak tisztánlátásával ünnepelnék Wilkins sarkkutatót és a Bremen utasait. Ünnepelnék és szimbólumként látnák maguk előtt ezeket a békében küzdő embereket, akik életüket áldozzák fel, nem azért, hogy életet vegyenek érte, hanem hogy kulturát teremtsenek, azt előbbrevigyék. Meglátnák ebből a két diadalból, hogy az emberi élet és erő nem arra való, hogy az emberi életet és erőt pusztítsa.

Az ember feltalálta a szikratávirót s megcsinálta a gépfegyvert, az autómobil és a tankot, a negyvenkettes ágyú s a kétszáz kilométer gyorsasággal repülő gépet is az ember csinálta meg. A rádium és a Röntgen-sugár mellett ott vannak a gázokadó gépek, gázbombák. Az orvos gyógyít, új vért ad a betegnek, operálja, aggódva lesi minden szavát és lélekzetét, éjjel-nappal talpon van, csak hogy megmentsen az életnek, a vegyész pedig csinálja a bombát, amely egyetlen robbanásával százakat pusztít el, amelyből szétfutó gáz csontig marja a húst, szétronszolja a tüdőt: gyilkol. Figyeljenek fel a háborukat gyártó urak az emberi elme és akarat legutóbbi két diadalára és amikor telekürtölik a világot azzal, hogy az emberi kultúráért s békéért harcolnak, lássák be, hogy Ehrlich, Einstein és Edison legese kélyebb felfedezése is milliószor, értékesebb az ember, a haladás, a kultúra szempontjából, mint a legraffináltabban megépített tank, ágyú, vagy gázbomba.

Ducát ünnepélyesen fogadták Bucurestiben.

Averescu elhalasztotta timisoarai gyűlését. — A miniszterelnök a régenstanács előtt. — Besszarába kisebbséget tiltakoznak a kultusztörvény ellen.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának távirata.) Bratianu Vintila kormányelnök ma délelőtt hosszas kihallgatáson jelent meg a régenstanács előtt. Kiszivárgott hírek szerint a kormányelnök több fontos politikai momentumról tett jelentést és állítólag a régenstanács hozzájárulását kérte ahhoz is, hogy kormányát átalakítsa. A Cuvantul az audienciához még azt is hozzá fűzi, hogy azon szó volt az alba-iuliai nagygyűlésről is és Bratianu Vintila úgy nyilatkozott volna, hogy a kormánynak nincs kifogása a gyűlés megtartása ellen, mert az ismét csak a kormány felnyét fogja bizonyítani.

Averescu elhalasztotta timisoarai gyűlését.

Ezzel szemben Maniu Gyula a nemzeti-parasztpárt tegnap esti vezetőségi ülésén bejelentette, hogy Erdély románisága tánt karokkal várja vezetőit és Alba-Iulia a román politika történelmében messze kiható fordulópontot fog jelenteni. Politikai körökben egyébként meglepetést keltett, hogy a néppárt, amely szintén május 6-ikára Timisoarara (Temesvárra) hirdetett nagygyűlést, miután a nemzeti-parasztpárt az alba-iuliai kongresszus kérdését annyira kielezte, elhatározta, hogy a gyűlés megtartását május huszadikára elhalasztja. A Cuvantul úgy tudja, hogy ez a gesztus kormánykörökben igen nagy szimpátiával találkozott s a liberálisok Averescunak ezt az elhatározását minden bizonnyal honorálni fogják, különösen ha ehhez még hozzájárul, hogy a néppárt az új kultusztörvény tekintetében is a legutóbb igen loyális álláspontot foglalt el és beszüntette támadásait Lapedatu kultuszminiszter, illetve a törvény ellen.

Besszarába kisebbséget a kultusztörvény ellen.

Mind ezek dacára — írja a Cuvantul — ezt illetőleg, továbbra is súlyos a kormány helyzete, mert a törvénynek a kormánypártban is tulon túl sok az ellenzője, attól eltekintve, hogy clerikális körök egyöntetűen állást foglaltak a törvény életbeléptetése ellen. A kultusztörvény ellenes mozgalom különben tegnapelőtt igen imponáns módon nyilvánult meg Besszarabiában, ahol az ott lakó kisebbségek Tauritino városkában kongresszust hívtak egybe, amelyen mintegy háromezer delegátus vett részt az ország minden részéből. A kongresszuson dr. Haase besszarabiai német ajkú lutheránus püspök elnökölt és Erdélyt Brandsch Rudolf, a szászpart egyik vezetője képviselte. A kongresszus a legerélyesebben tiltakozott az új kultusztörvény életbeléptetése ellen és határozatot fogadtak el, hogy a romániai összes kisebbségi egyházak memorandumban fogják kérni a kormányt a sérelmes szakaszok megváltoztatására.

Duca miniszter a timisoarai állomáson.

Politikai körökben egyébként nagy izgalommal várták Duca belügyminiszter hazatérését. A belügyminiszter tegnap délután Jugoszlávián keresztül érkezett az országba és a timisoarai (temesvári) állomáson a hatóságok

vezetői fogadták. Az Aradi Közlöny munkatársának az üdvözlések során sikerült nyilatkozatra bírnia a minisztert, aki egyébként ezuttal igen szűkszavúnak mutatkozott és a kérdések elől diplomatikus mosollyal tért ki. Duca kijelentette, hogy a lehető legjobb benyomásokkal tér vissza külföldről.

— Jártam Olaszországban: Firenzében, Velencében, Perugiában, láttam szép tájakat, nagyszerű festményeket. Aztán elsodálkozó arcot mutat arra a közbeszítésre, hogy a kérdést nem így értelmezték. — Tehát politikai értelemben? De hiszen nekem az egész ut alatt nem volt közöm a politikához! — mondja. — Mindössze annyi az egész, hogy meglátogattam Titulescut Genfben, akivel sok mindenféléről elbeszélgettünk.

— Miniszter ur, engedjen meg még egy kérdést: ki fogja képviselni Romániát a Népszövetség júniusi ülésén?

— Addigra a külügyminiszter ur felgyűlhat s akkor természetesen ő. Mindenestre június még messze van. A miniszter erre a fejével biccent, ezzel jelzi, hogy vége az audienciának. Csak amikor felhág a szalonkocsi lépcsőjére, fordul vissza és szinte kérőleg jelenti ki: — Ne haragudjanak rám az urak. Nincs mit tennem, semmit sem mondhatok, nincs semmi mondanivalóm, utamnak egyáltalán nem volt politikai célja, pihenni voltam külföldön.

Duca fogadtatása Bucurestiben.

Duca belügyminiszter ma reggel visszaérkezett a fővárosba. Az állomáson Argetoianu, Saveanu, Franasovici, Tatarescu, valamint a külügy- és belügyminiszterium államtitkárai fogadták, számos politikai barátjától együtt. A belügyminiszter kijelentette az Adeverul munkatársának, hogy külföldi utazásának nem volt semmiféle politikai jellege. Titulescu miniszter társamat látogattam meg. — mondotta a belügyminiszter — akinek állapota már lényegesen javult. Magam is amellett foglaltam állást, hogy a külügyminiszter utazzon San Remoba és ott fejezze be utókuráját. Valószínű, hogy még a hét folyamán Titulescu el is utazik San Remoba, ahonnan május végén tér haza. Remélhetőleg legkésőbb júniusig teljesen helyre áll egészsége, amikor is Titulescunak ismét át kell vennie a külügyi tárca vezetését, hogy az ország érdekét továbbra is képviselje Genfben. Egyébként — fejezte be nyilatkozatát a belügyminiszter — Titulescuvval együttesen a jelen fontos problémáit tárgyaltuk meg.

Az Adeverul a belügyminiszter hazaérkezésével kapcsolatban egyébként a következőket írja: Azok a hivatalos körök, amelyek az utóbbi időben Bratianu Vintila kormányelnökkel érintkeztek, azt állítják, hogy a kormányelnöknek minden oka meg van arra, hogy a Duca-Titulescu-féle találkozással meg legyen elégedve. A kormány Titulescu véleményét kérte az alba-iuliai gyűlés megtartására vonatkozólag és Titulescu azt válaszolta, hogy adják meg az engedélyt, miután a nemzeti-

parasztárt hazafiasságában rendíthetetlen bizalma. Duca belügyminiszter a külügyminiszterrel folytatott tárgyalásairól ma fog részletesen beszámolni a kormány tagjainak.

Iorga elmegy Bessarabia ünnepeire.

Iorga professzort megkérdezték az újságírók, hogy részt vesz-e a chisinaui ünnepeken. Iorga így válaszolt: Nekem nem parancsol senki és magam szabom meg terveimet. Elmegyek tehát Chisinau-ba, ami természetesen is.

Magyar főispán és képviselő astérje.

Szilágyi Lajos súlyos támadása a szolnoki főispán ellen.

(Az Aradi Közlöny budapesti tudósítójának távirata.) Szilágyi Lajos képviselő legutóbb többször támadta Almásy Sándor szolnoki főispánt, amiért a Bihar megyében leplezett márványtáblán kettős nemesi előnévvel szerepel. A bihari alispán, Fráter László ma nyilatkozatot tett közzé, miszerint Almásy Sándor maga tiltakozott a kettős előnév ellen és kérte a tábla kicserélését azzal az indoklással, hogy az előnevek nem illetik meg. Együttal pedig Pekár Gyula és Farkas Géza képviselőkkel provokáltatta Szilágyi súlyos kijelentéseiért, amelyeket vele kapcsolatban a képviselőház legutóbbi ülésén tett. Szilágyi kijelentette, hogy a kihívást már nem fogadhatja el, miután az így a parlament előtt van. A megbízottak erre egyoldalú jegyzőkönyvet vettek fel.

Szabadonengedik

a sikasztással vádolt triasszonyt.

Az aradi ügyészség által letartóztatott Jurca Mária tagadja a vádakat.

(Arad, április 26.) Az ügyészségen ma délelőtt hallgatták ki Jurca Mária dumbroviói triasszonyt, aki — mint megirtuk — család és sikasztás vádjai miatt került vizsgálati fogságba. Az előkelő erdélyi urinő a legerélyesebben tiltakozott az ellene emelt vádak ellen és kijelentette, nyugtákkal tudja igazolni, hogy a vásárolt autó részletfizetési kötelezettségének a lejáratok napján eddig pontosan eleget tett. Az autót tehát joga volt eladni, annál is inkább, mert annak teljes értéke erejéig biztosítékot nyújtott a Gironi-ügynökségnek. Jurca Mária kihallgatása után egy aradi ügyvédet bízott meg védelmével, aki megígérte, hogy rövidesen beszerzi a szükséges bizonyítékokat s így valószínű, hogy a meglhurcolt triasszony pár nap múlva már szabadlábra kerül.

Moszkvai színház.

Írta: PAULAY ERZSI.

a budapesti Nemzeti Színház örökös tagja, Cerutti herceg moszkvai olasz nagykövét felesége. (Moszkva).

I. közlemény.

Minden népnek és minden időnek meg van a maga színháza. Minden nagyobb világ- és belpolitikai átalakulás megteremtí sajtó érdeke és izlése szerint a maga drámairodalmát s az, aki végigtekint a színház irodalom történetén, megláthatja abban, mint hűséges tükörben a korok átalakulását s megtalálhatja a népek fejlődésének csaknem minden fontosabb dokumentumát.

Dokumentatív nézőpontból tehát a mai moszkvai színházi élet feltétlenül rendkívül érdekes. Az orosz színházak mindig kiválóak voltak; a világszerte méltán mesterül elismert Sztaniszlavszky nevéhez fűződnek az orosz színház legfényesebb eseményei. De rajta kívül is igen nagy azoknak a kitűnő rendezőknek és művészeknek a száma, akik hosszú évtizedek óta lángoló szeretettel és rajongással szolgálják Oroszországban a színházi kultúrát. Az orosz nép nemcsak kitűnő közönség, amely minden alkalommal zsufolásig megtölti a színházakat, hanem elsőrendű színészyanyag is. — Először is könnyen és kitűnően beszél, hajlékony egyéniségénél fogva, jó rendező kezében minden fejlődésre alkalmas, másodsorban hihetetlenül közvetlen és természetes minden előadásában, elbeszélésében.

A falun megszólított paraszt meghitt és

A Bremen hősei elindultak Newyorkba.

Köhl kapitány és társai ma délelőtt egy Ford-repülőgépen elhagyták Greenly Islandot.

(Az Aradi Közlöny távirati tudósítása.) A newyorki jelentések szerint Benet amerikai repülő, aki elsőnek sietett a Bremen segítségére, Quebecben megbetegedett tüdőgyulladásban és tegnap meghalt a quebeci kórházban. Az orvosok mindent elkövettek megmentésére és repülőgépen hozták a tüdőgyulladás elleni szérumot, azonban szervezete nem tudott megküzdeni a betegséggel.

A Bremen javítását ma befejezték és a pilóták startra készen állanak, azonban Bennet halála miatt egyelőre úgy határoztak, hogy elhalasztják a startot. Az elhunyt amerikai pilótát a legnagyobb pompával temetik el és temetése után indulnak Köhlék, akik nem tartják ildomosnak ünnepelni akkor, amikor egyik bajtársukat temetik.

A későbbi newyorki jelentések szerint azonban Köhlék megváltoztatták eredeti tervüket és ma délelőtt egy Ford repülőgépen elhagyták Greenly-szigetet. A pilóták már utban vannak Newyork felé. A pilóták azért mondtak le arról,

hogy a Bremennel startoljanak, mert az a jégtábla, amelyre Greenly-szigeten leszálltak, nagyon puha és így nem alkalmas a startra. A washingtoni jelentések szerint Read szenátor javaslatot tett arravonatkozólag, hogy a Bremen utasait a repülő-érdemkereszttel tüntessék ki, amelyet Lindberg is megkapott.

A berlini jelentések szerint Riszticsék ugyanazzal a repülőgéppel startolnak az óceán átkelésére, amellyel tavaly kísérleteztek. A start valószínűleg májusban lesz.

Hír szerint Köhl és Hühnefeld a Ford-gépen Take St. Agnes-ig repülnek, ahol Fritzmaurice is felszáll, hogy együtt Newyorkba menjenek. Bennet pilóta halála miatt a newyorki városi tanács arra kérte a németeket, hogy a jövő hétfőre halasztsák el érkezésüket. Bennet holttestét csütörtökön szállítják Quebec-ből Newyorkba és pénteken temetik el Peary sírja mellé.

Rendszeres légiforgalom készül Bucuresti és Cluj között.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának távirata.) A polgári aviatika vezetősége már előkészítette a Bucuresti-Cluj, Bucuresti-Chisinau és Galati-

Chisinau közötti rendszeres utasszállítás tervét. Ecélből Franciaországból tíz Goliát repülőgépet rendeltek, amelyek mindegyike 15 utast fog szállíthatni.

Mi történt a bucuresti-i olasz követ bemutatkozásán.

Argetoianu h. külügyminiszter és az olasz követ különös párbeszéde. — A sajtófőnökség hivatalos cáfolata.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának távirata.) A régens-tanács tegnap kihallgatáson fogadta Gabrielle Preziosi bucuresti-i új olasz nagykövet, meghatalmazott minisztert, aki ez alkalommal átvitotta akreditáló levelét. — Az olasz nagykövet fogadtatása Bratianu kormányelnök és Argetoianu ideiglenes külügyminiszter jelenlétében történt. Preziosi nagykövet üdvözlő beszédében viszálytalanost vetett a két nemzet évezredes szoros barátságára, testvér voltára és annak a meggyőződésének adott kifejezést, hogy ez a kötelék továbbra is egymáshoz fűzi a két országot. A szokásos cercle során Argetoianu beszélgetést folytatott a nagykövettel, akinek kijelentette, hogy Románia nem nehezelt Olaszországra a Budapesten történtek miatt, mert a demonstrációkat az illető olasz szer-

torok részéről egyéni megnyilatkozásnak tekintik. Preziosi válaszulva, nézetének lényegesen adott kifejezést, amikor egy olasz példabeszédet használva, kijelentette: „A patakok csöngedeznek, a víz lefolyik, de a sziklák a helyükön maradnak.”

Ezzel szemben a sajtófőnökség megcáfolja több bucuresti-i lap Olaszország új bucuresti-i követének tegnapi fogadtatásáról írott cikkét. A megbízó levél átvitása a legszívvelősebb formában történt. Mindkét fél a román-olasz barátsági szerződés és az együttműködés fontosságát hangsúlyozta.

— Új katonai büntetőtörvény Magyarországon. Budapestől jelentik: Rövidesen a képviselőház elé kerül az új katonai büntető-törvénytervezet, amely a polgári törvénykönyv alapján készült el.

gyermekes közvetlenségét jólesően halljuk újra a színház beszédében s az a magától értetődő egyszerűség, amivel az uccán járó-kező ember megszólítja a mellette elmenőt, hogy elmondja neki az élete történetét, apró-cseprő bajait, visszatükröződik abban az átlátszóan keresetlen beszédmodorban, ami egyik legnagyobb erősségük a színházban. Az oroszoknál életszerűség a beszéd, a csévegés, fecsegés, a mesemondás és a mesehallgatás. Ezáltal egyszerű adja azt, ami a színház számára szükséges; színészyanyagot és jó közönséget.

A politikai változás természetesen megteremtette saját színházát Oroszországban. Teljesen száműzte az ugynevezett társadalmi drámát a szó forradalomelőtti értelmében, s helyette színházra vitte az új idők problémáival foglalkozó színműveiket, a színházról is igyekezték ezeket a problémákat bekapcsolni a nagy tömegek érdeklődésébe. A régi dráma ma valóban nem tarthatna számot a közönség érdeklődésére, mert hiszen azok a fogalmak, amelyek általánosságban a színművek ütközéspontjai voltak, a mai viszonyok között formát cseréltek. A szerelmi bonnyodalom itt ma már nem lehet rugója semmiféle drámai összeütközésnek, s mindazok a szociális kérdések, amelyekről ezelőtt a színházban mondták el nézetét a szerző, egyszerűen megszűntek problémának lenni a mai Oroszországban.

Az új orosz színműíró ily módon vagy az utolsó 10 év történetébe vágó témákkal foglalkozik, még pedig történelmi szempontból, vagy pedig az új problémához nyúl, természetesen az új társadalom szemüvegén keresztül vizsgálva azokat. Helyet adnak ezenkívül az orosz

klasszisoknak is, amelyeket egyrészt a maguk stílusában, klasszikus felfogásban játszanak, másrészt Mayerhold színházában teljesen fel- és kiforgatva visznek színházra, mint Gogol „Revizoriát”, amelyre bizony alig lehet ráismerni új köntösében. A klasszikus művek ilyen kétféle módon való előadásáról más alkalommal öhajtok beszámolni, most az utolsó hetek legnagyobb színházi sikeréről szeretnék beszámolni, amely a mai idők legégetőbb problémájához nyúl: a lakáskérdéshez.

Az elmúlt hetekben mutatta be az Ex-Kors színház Puschmin írónak „Az átjáró szoba” című darabját. Annak ellenére, hogy a dráma rendkívüli sikert aratott, két-három nappal a bemutatás után híre kelt, hogy a cenzura állítólag a darab előadásának beszüntetésére kötelezte a színházat. A hír — úgy látszik — nem mondott igazat, mert a darab állandóan műsoron van zsufolt házak mellett, a jegyeket előre elkapkodják s teljes biztonsággal megállapítható, hogy ez a darab az idei színházi szezon legnagyobb sikere. A címét ismétlem: „Az átjáró szoba”. Hogy azonban a teljes jelentőségét megadjam, meg kell magyaráznom, mint jelent ma Moszkvában az a szó, hogy „szoba” s mit jelent az, hogy „átjáró”.

Tudvalevő, hogy Moszkva lakossága az utóbbi időben csaknem megkétszereződött s az intező körök úgy oldották meg a lakáskérdést, hogy a már meglévő lakásokat, illetve szobákat felosztották az enormisan megnövekedett népesség között. Mindenkinnek tizenegy négyzetméternyi lakásterülethez van joga a fővárosban. Kivételek az ugynevezett fejünkások, akiknek joguk van egy lakó- és egy

Ma még polgármester vagyok,

mondja Angel István dr., aki ma érkezett vissza Bucurestiből. — A polgármester sejtelmes nyilatkozata a feloszlatási hírekről.

(Arad, április 26.) Ma délelőtt hazaérkezett Bucurestiből Angel István dr. polgármester, akinek megérkezését feszült érdeklődéssel várták városi körökben, annál is inkább, mert beavatott körök épen a mostani napokban az aradi városi tanács feloszlatását immáron befejezett tényként kezelték. A polgármester megérkezése után azonnal nyilatkozott az Aradi Közlöny munkatársának, akinek a következőket mondotta:

— Bucuresti-i utam alatt ismét jelentékeny összegeket takarítottam meg a városnak. Hogy sorjában haladjak, a legfontosabb elintézendő ügy az 1927. évi költségvetési módosítás volt, amelyet május elsejéig végre kell hajtani, hogy lezárhasuk az 1927. évi számadásokat. A módosítás keresztülment a Legfelsőbb Közigazgatási Tanács ülésén és innen a belügyminiszteriumhoz küldötték át, ahonnan viszont határozott ígéretet kaptam arra, hogy még ebben a hónapban, jóváhagyva vizsaküldik Aradra. Az 1928. évi költségvetést a Legfelsőbb Közigazgatási Tanács még nem tárgyalta le és nem is igen lehet tudni ebben a pillanatban, mikor kerül rá sor, mert még 26 más költségvetés van előtte.

— A költségvetések ügyén kívül az állami hozzájárulásra kivetett külön illeték kérdésében jártam el. Azt már a multkorai utam alkalmával elértem, hogy addig, amíg a tárgyalások folynak, a város és pénzügyminiszterium között, az április hónapra szóló szubvenció, az úgynevezett „quota aditionale“-t kiadták. Most hasonlóképen akartam eljárni és kérem akartam, hogy míg ez a kérdés rendeződik, a május és június havi járandóságot is rendszeresen utalják ki. Kifejtettem a beadványomban, hogy a törvény szerint ezt az illetéket csak azok a városok kötelesek fizetni, amelyek visszautasították azt a felhívást, hogy az állami adóhivataloknak helyiséget adjanak. Aradváros azonban nem tette ezt. A pénzügyminiszterium számvetési osztályán egy miniszteri rendeletet találtam, amely a mi álláspontunkat igazolja és kimondja, csak ama községektől lehet ezt az illetéket követelni, amelyek nem ajánlottak fel helyiséget az adóhivatal részére. Erről a rendeletről másolatot kértem és most épen ez alapon olyképen járunk

dolgozószobához, természetesen családjukkal együtt. Magánlakás nincsen, a magánszoba, a fejmunkásokon kívül ritkaságszámba megy, ellenben azt lehet mondani, hogy általánosságban két-három vagy négy ember lakik egy szobában, aszerint, amint felosztották azt nagysága szerint.

Természetesen igen gyakran megtörténik, hogy vadidegenek kerülnek így össze egy-egy szobába, amelyek együttvéve alkotják a hajdani magánlakást és amelynek konyháján, fürdőszobáján és egyéb mellékhelyiségein osztozkodik a lakók társasága. Többször láttam ilyen lakásokat belülről, sokszor mentem keresztül ilyen megszállott konyhákban, ahol egyszerre 8—10 asszony főz, mindegyik természetesen a saját kis konyháján.

Azok a szobák pedig, amelyekben többen laknak, egyszerűen lenyűgözőek a maguk példátlan rendetlenségében és fantasztikus butorcsoportosításában. Egy-egy szekrény a fal, a szoba közepén, spanyolfal rejti el sarokban az ágyat s egymásra rakott dobozok és bőröndök bástyázzák körül, mondjuk egy tanuló-ifjú asztalát. Ha a véletlen úgy akarta, hogy a tanuló olyan valakivel kerüljön egy szobába, aki hegedül vagy zongorázik s a mellette levő szobában egyik oldalon kutyatenyésztő, vagy többgyermekes család lakik, akkor könnyen el lehet képzelni, mennyire végezhet zavartalan és eredményes munkát íróasztala mellett, a mely egyben ebédlő- és mosdóasztalul is szolgál. Ma tehát mindenkinek az alma, ábrándja, vágya „a szoba“, a magánszoba, ahol lehetséges elgondolkozni, tanulni, olvasni, fellélegezni, sóhajtani, sirni vagy nevetni, vagyis egy szoba foglalva össze, egyedül lenni.

(Befejezés a következő számban.)

el, hogy teljesen megtakaríthatjuk a városnak a mult évre kivetett 1 millió 800.000 lej és az ideai 1 millió lej illetéket. A hidvámok ügye, mint az azonnal küldött táviratom beszámolt róla, szintén kedvező elintézést nyert.

— Tárgyalásokat folytattam a kereskedelemügyi miniszteriumban az aradi mérték-itelesítő hivatal lakbérére vonatkozólag is. A miniszterium a város által kért évi 108.000 lej bér helyett 98.000 lej bért ajánlott fel és egyben azzal a kéréssel fordult a városhoz, hogy hosszabb időre, lehetőleg tíz évre kössünk szerződést a hivatal Gojdu (Szent István)-uccai épületére. A mértékitelesítő hivatal nagyobb szabású renoválásokat fog végrehajtani, ezenkívül pedig az egész körzetre rendezkedik be, ami nagyobb befektetéseket igényel. Miután ez a városnak is érdeke, ezenkívül az épület más célra amúgy sem használ-

ható, ígéretet tettem a miniszteriumnak, hogy elfogadjuk az általa ajánlott feltételeket.

— Polgármester Úr, végül valamit az aradi városi tanács sorsáról?

Angel István dr. gondolkozott egy percig, majd diplomatikusan válaszolta:

— Mit mondjak róla. Nem tudom, hogy áll a kérdés. Annyi bizonyos, hogy ma még polgármester vagyok, ma még tanács vagyunk, a jövő pedig mindig bizonytalan.

— Mégis — ténylegesen, hogy áll az ügy?

— Nem lehet a Legfelsőbb Közigazgatási Tanács döntésének prejodikálni. Ujra csak ismétélhetem, hogy ma még Aradváros polgármestere vagyok és addig, míg az erre vonatkozó régenstanácsi dekrétumot nem látom, addig nem veszek tudomásul semmiféle feloszlatási hírt.

Ezzel befejeződött az interjú, azok azonban, akik a diplomatikusan válasz sorai mögött is keresnek értelmet, azt mondják, hogy csekély után bizonyosra vehető az, hogy a halálharang megkondult az aradi városi tanács felett.

Az első résznél ezerszer szebb
osodás kiállítású filmrömek

„Heidelberg nem tudlak feledni“

„Heidelbergben vesztettem el a szívemet“ folytatása.

Énekkarral — Saját zenével

szombattól az ERZÉSBET mozgóban.

Négyszázhuszonhat pótválasztás

a franciaországi kerületekben.

A választások igazolásánál kiderült, hogy 186 képviselő kapott mandátumot.

(Az Aradi Közlöny párisi tudósítójának távirata.) A választókerületekből beérkező jelentések szerint a baloldali kartell feltámasztására irányuló mozgalom mindenütt folyamatban van. A szocialista polgárság a pártvezetőség határozata ellenére a kommunista jelöltre adja szavazatát. Colmarban a progresszív köztársasági párt visszavonta jelölését, ami által Rosse autonomista vezér kilátásai javultak. A Temps ezzel kapcsolatosan szemrehányást tesz a progresszív pártnak, mondván, hogy őt terheli a felelősség, ha az autonomisták vezére tényleg bekerül a parlamentbe.

A vasárnapi választási eredményeket felülvizsgáló bizottság befejezte munkáját és majdán mindegyik választást jóváhagyta. A választási eredmények megvizsgálásánál ki-

derült, hogy három választókerületben, ahol az eddigi jelentések szerint a jelölteknek pótválasztásra kellett volna lépniük, mégis végleges lett az eredmény. Így a megválasztott képviselők száma 186-ra emelkedett és 426 kerületben lesz pótválasztás. A mandátumok eddig a következőképpen oszlanak meg:

szocialisták	15
köztársasági szocialisták	5
radikális szocialisták	21
radikálisok	15
baloldali köztársasági egyesülések	43
köztársasági demokraták	74
konzervatívok	13
kommunisták	0

A vasárnapi pótválasztások végső eredményét nemcsak Franciaország, de egész Európa feszült figyelemmel várja.

Megmentik az aradi görög keleti szentszék 23 millióját.

A szanáló intézetek garantálták az aradi román püspökségnek a Victoriaánál levő teljes betétjét. — Polgári per indult az aradi Victoria ellen.

(Arad, április 26.) Az aradi Victoria-bank fizetési zavarai — ugylátszik — súlyosan érintik az aradi görög keleti román szentszékét is, amelynek tudvalevőleg csaknem minden készpénzvégyona, mintegy 23 millió leje fekszik betétként a zavarok közé jutott pénztárában. Épen ezért a tegnapi nap folyamán szentszéki ülés volt ebben az ügyben a püspöki palotában dr. Comsa Gy. Gergely püspök elnöklése mellett. Az ülésen résztvettek a Victoria igazgatósági tagjai, valamint a szanálásra vállalkozott intézetek vezetői is.

A tárgyalások főleg akörül a memorandum körül forogtak, amit a szentszék a nagybetétesek nevében Comsa Gergely dr. püspök, Goldis László v. kultuszminiszter és dr. Iancu Cornel ügyvéd aláírásával ellátottan nyújtott be, illetve juttatott el Bucurestibe és amely azt javasolta, hogy változtassák meg a szanálási terv ama pontját, hogy a Victoria mostani igazgatósági tagjai 15 millió értékű új részvényt jegyezzenek olyképen, hogy az igazgatósági tagok ezt az összeget, mint biztosítéki alapot tegyék le. Hasonló memorandumot nyújtott be, mint azt mai számunkban megírtuk, a betétesek hattagu bizottsága is. A tárgyalások során a szanáló-intézetek képviselői garantálták a szentszék betétének épségben maradását és ennek ellenében, a nagybetéte-

sek hozzájárultak a szanálási tervhez, vagyis visszavonták módosító indítványukat.

Holnap, pénteken tartanak ülést, mint azt megírtuk, a Victoria betétesei és ez alkalommal a hatos bizottság az előjelek szerint eredménytelen működésről kell, hogy beszámoljon, mivel a szanálási terv módosítását nem tudta eddig keresztülvinni.

Emlékeztet, hogy a Victoria betétesei első ülésén dr. Papp Tivadar ügyvéd bejelentette, hogy a Victoria ellen két eljárás van folyamatban az ügyészségen. Ma aztán a bank ellen indított keresetek száma eggyel szaporodott. Ma délelőtt ugyanis Rimbau Romulus CFR. főmérnök megbízásából, 460.000 lejes betétje ügyében, képviselője dr. Ghebeles Lázár pecicai ügyvéd polgári keresetet nyújtott be az aradi törvényszékhez az aradi Victoria takaré- és hitelintézet ellen.

— Jogászgűlés Magyarországon. Budapestről táviratozzák: Impozáns keretek között nyílt meg ma délelőtt az Akadémia dísztermében a három napra tervezett tizenharmadik jogászgűlés, amelyen Nagy Ferenc v. b. t. t. elnökölt. Nagy elnöki megnyitóját Pesthy Pál igazságügyminiszter, Juhász Andor kuriai elnök, Sipőcz Jend dr. polgármester beszéltek.

Tea-délután

az aradi vármegyeházán.

Ünnepség az Aradon tartózkodó tábornokok tiszteletére.

(Arad, április 26.) Gavanescu tábornok, sibiui hadtestparancsnok vezetésével — mint jelentettük is — tanulmányi utjukon Aradra érkezett tábornokok és főtisztek tiszteletére az aradi helyőrség tisztikara ma délután a megyei prefektúra dísztermében teát adott, amelyen a hatóságok vezetőin és a tisztikar tagjain kívül a város román előkelő társadalmának tagjai is nagyszámban vettek részt. A teára meghívott, illetve megjelent hölgyek és urak névsorát a következőkben sikerült feljegyeznünk: C. Iovanovici tábornok, hadosztályparancsnok és neje, dr. Comsa Gy. Gergely püspök, Georgescu János megyei prefektus és neje, dr. Lázár Ágoston alispán és neje, Goldis László és Pop-Cicio István volt miniszterek, Filotti Zamfir rendőrprefektus, dr. Angel István polgármester, Nicoleanu Amilcar pénzügyigazgató és neje, Popescu Péter munkaügyi vezérfelügyelő, Trimbitioni munkafelügyelő, Marcus Mihály dr. szenátor és neje, Ispravnic Sever dr. szenátor és neje, Popescu Miklós mezőgazdasági kamarai igazgató, Dumitrescu vámfelügyelő, Gitta Ágoston főjegyző-helyettes, Petrutiu Áron megyei főjegyző és neje, Budai János prefektusi titkár, Orezeanu Romulus és dr. Tamasdan Livius törvényszéki tanácselnökök, Alexianu táblabíró, Radu Pascu vizsgálóbíró, Ciorascu Take sziguranca főnök, Vulpe József szolgálati főnök, Botis Tivadar dr. szemérműügyi dékán, dr. Marsieu Iustin ügyvédi kamarai dékán, Pacuraru Brutus iparkamarai főtitkár, dr. Trailescu János iparkamarai titkár és neje, Seracu János iparkamarai titkár, Marcovici Vincze dr. helyettes polgármester, dr. Robu János volt főpolgármester és neje, dr. Cotioiu Romulus és neje, Olariu Demeter tanfelügyelő, Vatiu Traian esperes, Mihulin Miklós liceumi igazgató és neje, Crisan Ascaniu kereskedelmi iskolai igazgató és neje, Piso János erdőigazgató, Georgescu Péter ezredes, dr. Spiru Ioan egészségügyi felügyelő, Benghianu vámfőnök és neje, Constantin bankigazgató, Tzancov György bankigazgató, Ádám György vezérigazgató, Popovici Mihály bankigazgató, Albu István dr. klinikai igazgató-főorvos, dr. Ursu János képviselő és neje, dr. Iancu Ádám képviselő és neje, Olariu István városi tanácsos, Pop Octavian vasutigazgató, Ispravnic aligazgató, Jura állomásfőnök, Petrescu Astra-gyári igazgató, Sapira Emánuel aligazgató, dr. Botioc Elek városi tanácsos, Popa Constantin kultúratanácsos és neje, Serbanescu villanygyári igazgató és neje, Savu Sevicu bankigazgató, Caius Turic esperes, báró Pop Aurel, Burza Cornel nagykereskedő, S. Ciucean igazgató, dr. Sárbu György ügyvéd és neje, dr. Demian Aurel ügyvéd, Gheorghiu és Butoescu mérnökök, Constantinescu tanár, dr. Moga Cornelia orvosnő, dr. Benea orvos, dr. Popovici tanár, Suciu Vazul tanár, Onescu M. gyógyszerész, dr. Cosma Aurel orvos, dr. Alexandrescu állatorvos, Traian Mager tanár és még számosan. A tea után tánc volt, amely emelkedett hangulatban a késő esti órákig tartott. Az étkezés során több felköszöntő hangzott el. A vendégeket Iovanovici tábornok a tisztikar, Georgescu János prefektus a megye és Angel István dr. a város nevében üdvözölte. Az üdvözlésekre Gavanescu tábornok válaszolt és kijelentette, hogy a vendég főtisztek igen meleg és kedves emlékekkel távoznak majd Aradról.

— Felavatták Besszarabia metropolitáját. Bucurestiből jelentik: Ma délután a királyi palotában rendkívüli fényben avatták fel Gurie püspököt Besszarabia metropolitájává. Az ünnepségen a régens tanács tagjai, a miniszterelnök, a kormány tagjai, valamint az egyházi, katonai és polgári hatóságok vettek részt.

Rémületbe ejtik Görögországot és Bulgáriát a megismétlődő földrengések.

Olaszország, Franciaország és Anglia segítséget nyújt a veszélyeztetett vidékeknek.

(Az Aradi Közlöny athéni tudósítójának távirata.) A korinthusi jelentések szerint Lutraki közelében állítólag vulkán képződött a tengerben és állandóan sűrű, gomolygó füstfelhők törnek elő a vízből. Az athéni öbölben a tenger ötven méterrel hátrább tolódott, Pireus kikötőjében pedig egy óránként tíz kilométeres sebességgel haladó áramlat keletkezett.

A város mellett egy kialudt vulkán ismét működésbe lépett. A lakosság pánikszerűen menekül. Mussolini rendelkezésére segélyhajók indultak el Olaszországból, Franciaország és Anglia szintén segélyhajókat küldöttek ki.

A szófia-i jelentések szerint Boris király nyilatkozott a bolgár földrengésről és kijelentette, hogy ez a legnagyobb katasztrófa, amely valaha Bulgáriát érte. A szobranje egyébként mai ülésén törvényt szavazott meg, amelyben a károsultak segélyezését rendeli el.

Bucurestiből jelentik: A bulgá-

riai borzalmas földrengések ügyében Alexandru Gr. Cantacuzino herceg a romániai nőegyletek nevében részvénytájékoztatót juttatott el Pomenov bucaresti-i bolgár követ, meghatalmazott miniszterhez, amelyben bejelent, hogy a román nőegyletek központi vezetősége a földrengés inségesei javára 10.000 lejt utal a követ kezébe. Pomenov a hercegnőhöz intézett válaszában meghatóttan köszöni meg a román nőegyletek áldozatkészségét és részvéte nyilvánításáért külön köszönetet mond Cantacuzino hercegnőnek, aki — mondván — mindenkor a lesújtott emberek segítségére sietett.

A belgrádi szkupstina mai ülésén a bulgáriai földrengés károsultjainak három millió dinárt, a görögországi katasztrófa inségeseinek pedig két millió dinár segélyt szavazott meg. A jugoszláv kormány ezzel is kifejezésre akarja juttatni, mennyire őszintén kívánja a közöledést Bulgáriához.

Irodalom és művészet

Aranyhattyu.

Szilágyi László és Vincze Zsigmond operettjének bemutatója az aradi színházban.

Jól összefogott mese, sok pompás zeneszám, pergő előadás. A velejáró: nagy siker. Az ugynevezett nagyobb operettek közül való az Aranyhattyu és ennek megfelelően fokozott gond az előadásban. Szilágyi László jól keveri az érzelmes hangulatot a humorral, Vincze Zsigmond pedig csupa sláger és sokkái bennünk zsongó muzsika számot alkotott. Az operett együttes Galetta Ferenc rendező vezetésével diadalra vitte az operettet. Betegh Béby friss és temperamentumos, nagyszerűen táncol, jelentős taphányadot követelhetett magának a sikerből. Szentgyörgyi Mária dicséretesen ambiciózus, szépen éneklő. Lengyel Irén körüli bizonytalanság miatt az igazgatóság a primadonna szerepét Szepessy Edithhez játszatta el. Merész kockázat volt. Szepessy Edith igyekezett mindenben megfelelni. Galetta Ferenc jó megjátszással és énekkel hozta színpadra Tomot. Gyöző Alfréd most is frissen derűs. Ifj. Szendrey Mihály szintén kitüntetéssel képviseli a humort. Jung János, Olasz Lajos, Kun Dezső ugyancsak a siker osztályosrészesei. Csányi Mátyás munkája ezuttal is hibátlan volt. — A közönség tüntető melegséggel fogadta a darabot és sok tapsal, ujjazással és kihívással pecsételte meg a sikert. (—6.)

* Az aradi városi színház heti műsora. Pénteken: Aranyhattyu. (B. bérlet.) Szombaton: Aranyhattyu. (C. bérlet.) Vasárnap délután 3 órakor: Nászéjszaka, operett. (Mérsékelt helyárrakkal.) Délután 6 órakor: Olympia, vígjáték. (Mérsékelt helyárrakkal.) Este 9 órakor: Aranyhattyu. (A. bérlet.)

* Arnhold Béla képkiallítása május hó 2-ig megtekinthető a városi Kulturpalotában. Belépő díj nincs.

* A budapesti Nemzeti Színház új örökös tagjai. Budapestről táviratozzák: Hír szerint gróf Klebelsberg, Kunó kultuszminiszter Náday Bélát és Vizváry Mariskát a Nemzeti Színház örökös tagjává nevezi ki.

* Az aradi színháziroda híre. Ma este forró színházi est keretében indult el diadalutjára a pompás Szilágyi—Vincze-operett: az Aranyhattyu. A hatalmas ház közönségének lelkes tapsai az idény slágeroperettjévé avatták az Aranyhattyut, amely eltekintve, hogy kitűnő darab, de aradi tolmácsolása is minden igényt kielégítően kifogástalan. Szilágyi László romantikusan szentimentális szülését rengeteg mulatságos és vig hangulatot, teremtő jelenet színezi és Vincze Zsigmond ritmikus táncmuzsikája nagyszerűen festi alá. Minden zeneszám ugyszólván sláger, amelyek fülbe-mászóan zsonganak az ember fülében. Az előadás Galetta Ferenc rendezését dicsérően gördülékeny, a zeneszámok Csányi Mátyás kar-nagy precizitását bizonyítva hiánytalanul aradnak elő az orchestréből. Betegh Bébi csupa üde temperamentum, Szentgyörgyi Mária finom romantikát teremt, Szepessy Edith kedves és közvetlen. Galetta Ferenc férfias, ifj. Szendrey derűs humort lop a színpadra, nemkülönben Gyöző Alfréd is két kézzel szórja a vigszágot Jung Jánossal, Olasz Lajossal és Kun Dezsővel karöltve. Az Aranyhattyu arivé lett Aradon és a színház igazgatósága pénteken B., szombaton C., vasárnap A. bérletben tüzte műsorra, de még a jövő héten is elő fogja adni a szintársulat ezt a pompás operettet. Mérsékelt helyárrak mellett vasárnap délután 3, illetve 6 órakor játsza az aradi szintársulat a Nászéjszakát és az Olympiát elsőrendű szereposztásban. — A színház jövő hetének kiemelkedő eseménye lesz, hogy három estén: pénteken, szombaton és vasárnapon Aradon fog vendégszerepelni Farkas Lili, az aradi származású cluji szubrettprimadonna, legjobb szerepeiben.

Apollo Apollo Apollo Apollo Apollo Apollo Apollo Apollo Apollo Apollo Apollo	
APOLLO	APOLLO
Ma d. u. 5, 7 és 9-kor	Ma d. u. 5, 7 és 9-kor
Alpesi tragédia	
Vladimir Gaidorov és Lucy Doraine brilliáns alakításaikkal.	
Gyönyörű jelenetekben gazdag alpesi dráma.	
Jön! Maihatatlan királynő, Ridder Haggard regénye után Heinrich Georgeval a fősz.	
Mától kezdve új Ufa journal a legfrissebb világeseeményekkel.	
Vasárnap délelőtt Matiné: „Barocco“. Főszerepben Susi Vernon.	
Apollo Apollo Apollo Apollo Apollo Apollo Apollo Apollo Apollo Apollo Apollo	

Filmcentrala! Világláger! Jön! Lyon Lea Ivan Mosjukinevel az Apolloba Jön!

Elmult az aradi színház primadonnáválsága.

Lengyel Irén továbbra is az aradi színház primadonnája marad és péntek este már fellép az Aranyhattyuban.

(Arad, április 26.) Részletesen beszámoltunk az aradi színház primadonnáválságáról, amely Lengyel Irén és Galetta Ferenc között történt affér nyomán támadt, Lengyel Irén szerződésbontási kérelme folytán. Lengyel Irén ugyanis csak elégtételadás esetén lett volna hajlandó együtt játszani Galettával, a színház igazgatósága azonban nem tekinthette belügynek ezt a személyi affért, ezért az elégtételadás elmaradt s Lengyel Irén visszaadta az Aranyhattyuban vállalt szerepét. Ennek következtében úgy alakult a helyzet, hogy a primadonna valóban kiválik az aradi színház kötelékéből, bár távozása csak akkor lett volna végleges, ha a Clujon tartózkodó Szendrey Mihály igazgató ha-zaérkezik s a primadonna szerződését felbontja.

Ma este aztán érdekes fordulat állott be a primadonnáválság ügyében: az Aranyhattyu premierje előtt Lengyel Irén tudtára adta a színházigazgatóságnak, hogy hajlandó elj-

szani az Aranyhattyuban ráosztott szerepet, azonban ismételen kikötötte, hogy Galetta valamely formában kövesse meg az afférért. Ifj. Szendrey Mihály igazgató-helyettes Kun Dezső színházi gazdát kérte fel, hogy tolmácsolja a színház vezetőségének az álláspontját: Lengyel Irén — ha a premieren már nem is — fölléphet az Aranyhattyuban, de az elégtételadás nem tartozik a színház vezetőségére, az tisztán Galetta személyes ügye, amelybe a vezetőség eddig sem szolt bele s ezt csakis Galettával intézheti el a primadonna. Lengyel Irén válasza következtében a helyzet és a Lengyel—Galetta-affér annyira enyhült, hogy a primadonna továbbra is az aradi színház kötelékében marad, sőt holnap, pénteken este az Aranyhattyuban lévő szerepét már el is játsza. Így hát az oly nagy hullámokat vert aradi primadonnáválság teljesen elsimult és a felizzgatott színházi kedélyek fölé egyelőre ismét csend borul.

Franciaországban is betiltották a május 1-i felvonulást.

(Az Aradi Közlöny párisi tudósítójának távirata.) Május elsejére minden felvonulást megtil-

tottak, miután a kommunisták a választások kimenetele ellen akarnak tüntetni.

Nagy sikkasztás a jugoszláv állampénztárban.

Megint válságba jutott a jugoszláv kormány.

(Az Aradi Közlöny belgrádi tudósítójának távirata.) Nagy feltűnést keltett a fővárosban a miniszterium legújabb rendelete, amely szerint az állampénztárt váratlanul bezárták. Hét főellenőr utasítás, kapott a rovincsolás megejtésére. A közönség körében nagyarányú sikkaszásról beszél-

nek. Beavatott politikai körök véleménye szerint megint válság tört ki a jugoszláv kormányban. Az új kormány miniszterelnökéül Trifunovic radikális képviselőt emlegetik, rajta kívül még Marinkovic jelenlegi külügyminiszter neve került forgalomba, mint a jövő miniszterelnöke.

Véget ért az Ipar- és Népbank berendezésének árverése.

A mai folytatólagos árverésen nagyobb érdeklődés nyilvánult meg. Kikiáltási áron alul alig keltek el a tárgyak.

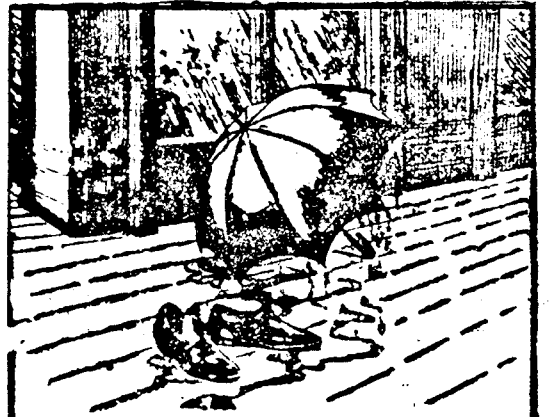
(Arad, április 26.) Ma délután 3 órakor folytatták és be is fejezték az Aradi Ipar- és Népbank berendezési ingóságának elárverezését. A tegnapielőttihez hasonlóan — amikor is 380.000 lej gyűlt össze az árverezésből — ezúttal is élénk érdeklődés kísérte az árverést, amelyet Beles Jenő dr. képviselőjében Deutsch Izsó dr. közjegyző-helyettes vezetett, sőt mintha most a berendezési ingóságok megmaradt része nagyobb kelendőségnek és nagyobb eladási árnak is örvendett volna, — a betétesek nem csekély és érthető öröme — mert kikiáltási áron alul nem igen cseréltek gazdát az ingóságok és még csak nem is kikiáltási áron, hanem jóval felette vándoroltak más birtokába a felszámoló Ipar- és Népbank „utolsó maradványai.”

Kezdetből fogva mindvégig nagy tömeg hullámzott a bank emeleti helyiségeiben, ahol az árverés folyt. Dr. Marcus Mihály szenátor, a bank palotáját megvásárolt Banca Romaneasca igazgatója most is helyet foglalt az árverelők között és sokszor döntőleg szolt be az árverési kiindulásokba: ami melleszen elmozdítható és leszerelési, vagy felszerelési költséggel járó ingóságot megvehetett a bankja részére, ott dr. Marcus Mihályé volt mindig az utolsó szó. Rajta kívül több más bankfőtisztviselő, bankmegbízott, ügyvéd és nagyvál-

alkozó csztozott a likvidáló Ipar- és Népbank ingó vagyonán.

Élénk árfelejtési kedvvel nyílt meg az árverés. Két iratszekrényt 4000 lejes kikiáltási ár után 6600 lejért vásárolta meg a Banca Romaneasca. Közvetlen utána is rendkívül érdekes árverés következett. Egy, százalékos kikiáltási áron szerepelt szőnyeg 2750 lejes árra emelkedve jutott Glück Lajos aradi magánzó birtokába. Jelentéktelen iratfüzöt 20 lejeri kikiáltott ki, néhány pillanat és már 105 lejes ajánlat után hangzott el a: senki többet harmadszor... Scheifer Dávidné az új tulajdonos. Két papirkosár 10 lejes kikiáltási ár után vígan szökkenett dr. Szalay Vilmos által ajánlott 60 lejre. Kétezeröttszáz lejes fölbeccsült áron ugyanannyiért cserélt gazdát egy huszter. A Banca Romaneasca vette meg, csak hogy ne kelljen a szerelésekkel bajlódni. Egy köpöcsésze is szerepelt az árverésen. Huszonöt lejért ajánlották először. Izléses köpöcsésze volt, Epstein Sándor csakhamar megvette hetvenért.

Nem érdektelen jelenet volt a következő: Pataky Béla tájképet árverelték 500 lejes kikiáltási áron. Először nem ajánlottak többet ötvennél érte, végül is Bohn Károly a fölvert árak közül legtöbbet ígérve, 680 lejért kapta meg — igen olcsón — Pataky tájképet. Két kanapé 4800 lejes kikiáltási áron szerepelt,



Cudar idő!

Blyenkor támadja meg az embert a reuma, csaz és zsába. Ne felejtse el, hogy az

Aspirin-

tabletták

ily bántalmak esetén biztosan megcsinálják.

Kérjen mindenütt eredeti csomagolásban Aspirin-tablettákat és utasítson vissza egy „pótszerkef”, mint egyes tablettákat.



9200 lejt nem sajnált érte megadni dr. Marcus Mihály, illetve a Banca Romaneasca. Ezután volt az első kikiáltási áron aluli eladás. Ezen lejért kiáltották ki egy álló íróasztalt, azonban mindössze 800 lej volt a legmagasabb ajánlat (dr. Deutsch Mihályé), Stengl Andor a felszámoló-bizottság delegáltja, hivatalos becsült, kénytelen volt beleegyezését adni. Két fotelt 4800 lejes kikiáltási ár után 9200 lejért vett meg Glück Lajos. Két kanapé viszont 100 lejrel olcsóbban jutott a Banca Romaneasca birtokába.

Nagy versengés folyt egy földön fekvő limoleumért. Ungár Sándor autobuszvállalkozó erősen állta a versenyt, 5000 lejt adott érte, pedig mindössze 2000 lejért kiáltották ki. Tizenhatezer lejes kikiáltási árt ért el egy hatalmas vaspénzszekrény. Bohn Károly vette meg. Három egyforma kettős íróasztal körül is heves volt az árverési harc. Az egyiket Kálmán A. 4550 lejért vette meg, a másodikat már csak 4600 lejért juthatott Ungár Sándor birtokába, a harmadik pedig még magasabb áron 4750 lejért kelt el: Róth Zsigmond adta meg ezt az árat. A háromnak összesen csupán 7500 lej volt a kikiáltási ára, már a kettőért is több folyt be. Lámpák, csillárók, vállamkörtek, írógépek eladása között egy kis levél-mérleg bukkanat fel az árverési ingóságok között. Csekély ártért cserélt gazdát, meg is jegyezték ironikusan: „Ennyit ér csak az Iparbank mérlege. lám... lám...”

A késő esti órákig folyt szakadatlan érdeklődés mellett az árverés és azt sikerült is ma befejezni. A mai árverés — mint főntebb említettük — igen jól sikerült és nagy összeg gyűlt egybe az ingóságok elárverezéséből a betétesek számára.

Az árverés este kilenc órakor fejeződött be, ekkorra a leltárba felvett valamennyi berendezési tárgyat eladták, kivéve azokat az írodaberendezési dolgokat, amelyek a felszámolás irasmunkájának végzéséhez szükséges s amelyek mintegy 200.000 lej értéket képviselnek. A mai árverés összeredménye mintegy 260.000 lejt tett ki, ez lényegesen kedvezőbb, mint a multkori, mert most általánosságban véve, 2 százalékkal magasabb árakat értek el, mint amekkora a kikiáltási ár volt. A két árverési nap együttes eredménye körülbelül 650.000 lejt tett ki s a két nap összevetéséből megállapítható, hogy a berendezési tárgyak átlagosan a kikiáltási árnál 15 százalékkal alacsonyabban keltek el.

U **TRANIA**
MA
5, 7 és 9
ó
r
a
k
o
r

Filmcentrale sláger

Három világhírű momentum:
Elisabeth Bergner
Conrad Veidt s **Himil Jannings**
főszereplője a
N J U
sláger filmjátéknak.
Eredeti kísérőzene.

Legközelebb: **Napsugár** Aradon először.
cikluss életkép.

Vasárnapi
MATINÉ műsora: **Ne játsz a szerelemmel** Lily
Damitával

H I R E K.

Szaporodik a vérátömlesztés Bécsben.

Ismert író érdekes megfiatalodása.

(Az Aradi Közlöny bécsi tudósítójának távirata.) Dr. Karl Nather bécsi főorvos, Eiselsberg professzor volt első asszisztense érdekes előadást tartott ma az ottani tudományos klubban a vérátömlesztésről. Röviden vázolta ennek az új gyógy módnak történetét, majd arra tért át, hogy minő eredményeket lehet várni ettől az eljárástól. Elmondotta, hogy vérátömlesztésre különösen akkor van szükség, ha a beteg nagy vérvesztéssel szenvedett. Maga a műtét ma már veszélytelen úgy a páciensre, mint a véradóra nézve és az az óriási előnye van, hogy a betegség időtartamát jelentősen megrövidíti.

De nagyon hatásos a vérátömlesztés egyes betegségeknél is, mint például a vérszegénységénél. Mérgezőseknél is sikerrel alkalmazható, sőt a szervezet felújítását is el lehet vele érni. Elmondotta az előadó, hogy egy hírneves író, aki lankadni érezte alkotó erejét, kérte őt meg, hogy operálja meg, illetve alkalmazzon rajta vértranszuziót. Az írónak egy lelkes fiatal hölgy kínálta fel vérét és az operáció oly jól sikerült, hogy egy fél év múlva az író felesége is felújította magát ezen a módon.

Elmondotta még dr. Nather, hogy a vérátömlesztés vérbajt nem lehet kapni és az operáció általában későbbi pszichikai elváltozásokat sem okoz. Egyszerű kivételes esetet figyelt meg csupán ő is. Egy súlyos rákbeteg, aki 8—10 vérátömlesztést kapott, vámpirpszichózisba esett. Séták alkalmával maga kereste ki magának azokat a fiatal egyéneket, akiket rendszerint rá is beszélt, hogy vérüket rendelkezésére bocsássák. Egy fiatal, csinos apólonő, azonban egyszer nem akarta teljesíteni kívánságát, mire dühöngeni kezdett, úgy hogy az ideggyógyintézetbe kellett szállítani a szerencsétlen embert.

— **Fundatia Carol helyett Fundatia Mihai.** Bucurestiből jelentik: A régenstanács aláírta azt a törvényt, amely a Fundatia Carol nevet „Fundatia Regele Mihai“-ra változtatja át. Miklós királyi herceg tegnap írta alá a dekrétumot, amely pénteken jelenik meg a Monitorul Oficialban. A törvény életbeléptetésével kapcsolatban a Fundatia jelenlegi adminisztrációjában nagy változások lesznek.

— **A szentgotthárdi vizsgálat.** Genéből jelentik: A szentgotthárdi hármashozottság Kalfi holland államvasúti vezérigazgatót és Wersingert, a bazeli Danzas szállítványozási cég felügyelőbizottságának elnökét nevezte ki a kérdésben vasúti és vámszakértőknek. A két szakértő segíteni fog a Népszövetségnek készítendő jelentés összeállításában. A szakértők legközelebb Baselen összeülnek, hogy informálják a hármashozottságot. A bizottság Szentgotthárdon történt vizsgálatáról szóló jelentését a népszövetségi főtávkárság egyébként a legnagyobb titoktartással kezeli. A hármashozottság május elsején Belaerst holland külügyminiszter elnöklése alatt Hágában összeül, ahol tudomásul veszi az ankéttbizottság jelentését és elkészíti jelentését a Népszövetség számára.

— **Vasárnap lesz az aradi kereskedelmi és iparkamara közgyűlése.** Ma délutánra hívták össze az aradi kereskedelmi és iparkamara rendes évi közgyűlését. Tekintettel azonban arra, hogy a kamarának 18.000 tagja van és így az alapszabályok szerint első alkalommal 9001 tagnak kellene megjelenni, hogy érvényes közgyűlést lehessen tartani, ez az összehívás csupán formalitásnak tekinthető és a közgyűlést, tekintet nélkül a megjelentek számára, vasárnap délelőtt 10 órakor tartja meg az aradi kereskedelmi és iparkamara.

— **Zita exkirályné mint keresztanya.** Budapestről jelentik: Ma keresztelte dr. Serédy herceg-primás József Ferenc királyi herceg újszülött leányát. A keresztanya Zita exkirályné volt, akit a szertartáson gróf Hunyady Józsefné helyettesített.

— **Borzalmas vérengzés egy kínai városban.** Londonból jelentik: A Daily Telegraph híradása szerint Kinghan kínai városban egy nagy rablóbanda kifosztotta az egész várost, 5000 embert lemészárolt, azután pedig nagy zsákmánnyal felé vonult.

Gyáriparosok látogatása Aradon.

A kamara és Ugir aradi csoportja ünnepélyesen fogadja a vendégeket, akik megtekintik az aradi gyárakat.

(Arad, április 26.) Holnap, pénteken érdekes vendégek érkeznek Aradra. Az U. G. I. R. (romániai gyáriparosok országos szövetsége) ama tagjai, akik résztvesznek a szombaton Timisoarán tartandó rendes havi igazgatósági ülésen, péntek reggel Aradra érkeznek és itt töltenek egy napot, hogy megismerjék a várost. Az U. G. I. R. ugyanis havi igazgatósági üléseit mindig más és más városban tartja, a mi által módot nyújt a román gyáriparosoknak arra, hogy az ország különböző városait megismerjék.

Az áprilisi ülés színhelye Timisoara (Temesvár) és az U. G. I. R. odautazó tagjai felhasználják az alkalmat ezúttal arra is, hogy Arad iparvállalatait megnézzék. A fővárosból körülbelül 44 kiküldött érkezik Aradra, akikhez az erdélyi városokból is csatlakozik több ismert nagyiparos. A kormányt Popescu Caesar a kereskedelem és iparügyi miniszterium iparügyi osztályának vezérigazgatója

fogja képviselni és a vendégek között lesz a többek között előreláthatóan, Busilla a resitai művek vezérigazgatója és Orgidan igazgató, továbbá Brancovianu herceg, Stoicovici, a bucaresti-i kereskedelmi és iparkamara alelnöke, valamint Murcea, az U. G. I. R. igazgatója, valamint Mircea, az U. G. I. R. igazgatója.

A vendégek külön hálókocsiban 5 ó. 45 perckor érkeznek Aradra, de nem szállnak ki, mivel a fogadtatás csak 7 órakor lesz a pályaudvaron, amely után az aradi kereskedelmi és iparkamara és az U. G. I. R. aradi csoportja az állomási étteremben teát ad a vendégek tiszteletére. A tagok ezután megtekintik a textilgyárat, a Tricotage kötszövő-gyárat és az Astra-gyárat, ami után résztvesznek az Astra-gyár által adott ebéden. Fél négykor a kereskedelmi és iparkamara a vendégek tiszteletére diszülést tart, amely után azok a délutáni gyorsal Timisoarára utaznak.

Fascisták követték el a milánói bombamerényletet. Szenzációs fordulatot vett a vizsgálat. — Két fascistasztet letartóztattak.

(Az Aradi Közlöny távirati tudósítása.) Zürichből jelentik: A zürichi Otschweitz című lap foglalkozva az olaszországi eseményekkel, a milánói bombamerényletről azt írja, hogy a Bolzano tábornok vezetése alatt álló rendkívüli törvényszék nyomozása a milánói fascistaszervezetekre is kiterjed. A szervezet valamennyi tagjának meg kell jelennie és alibit kell igazolnia a merénylet előtti huszonnégy órától. A törvényszék ugyanis azt hiszi, hogy a merénylők a fascistapárt árulói között keresendők. Ma a fascista milícia valamennyi

rendőrt kihallgatták és letartóztattak két tisztet, akik az éjszaka az árumintavásár területén teljesítettek szolgálatot.

Milanoból jelentik: A belügyminiszter engedélyével megjelent a rendkívüli törvényszék első hivatalos jelentése a bombamerénylet nyomozása ügyében. Eszerint 460 gyanúsítottat fogtak el, akik közül háromszázat már szabadon bocsájtottak. Jelenleg negyvenkét gyanúsított ellen folyik az eljárás és a vizsgálat szerint közülök hatan legalább is részesek a merénylet előkészítésében.

Zöldhelyi Anna perli kritikáját.

Öt ezer pengő kártérítést kér a rossz kritikákért az aradi színház volt primadonnája.

(Az Aradi Közlöny tudósítójától.) Zöldhelyi Annának a volt aradi primadonnának a neve megint szerepel a sajtóban. Azonban ezúttal nem sikerei ürítik meg nevét a nyomdafestékekben, hanem egy újabb incidense, amely ezúttal közte és egy újságíró között játszódott le.

Ismeretes, hogy Zöldhelyi Anna jelenleg a szegedi színház tagja és még az ősszel, a szezon elején összeverekedett Jávor Pál drámai színésszel, aki inzultálta a primadonnát. Akkortájt — nagy botrányt vert fel az ügy — mi is megirtuk ezt az affért, most pedig egy sajtópörrel vonta magára a közfigyelmet a szőke primadonna. Puskás Jenőt a Szegedi Új Nemzedék színi kritikáját azzal vádolta

meg, hogy bírálatai egyoldalúak, kritikái sértik művészi hírnevét és nevetségessé teszik őt. Beadványát azzal végezte Zöldhelyi, hogy Puskás írásai miatt a színház fizetését egy évre visszamenően havi 240 pengővel csökkentette és bár első primadonnának szerződötték, a szezonban alig játszottak. Mindezért 5000 pengős kártérítést kér a kritikustól.

A szokatlan perben most volt a perfelvételi tárgyalás, de azon a művész nem jelent meg, mert mint ügyvédje mondta, „idegei felmondták a szolgálatot” a sok hajsza következtében és most Abbáziában üdül. A bíróság elrendelte, hogy Puskás írásban terjessze elő védekezését és a tárgyalást elnapolta.

Május 20-án lesz a kisantant-konferencia Bucurestiben

(Az Aradi Közlöny belgrádi tudósítójának távirata.) Sumenkovic helyettes külügyminiszter kijelentette az újságírók előtt, hogy a kisantant legközelebbi

konferenciáját május 20-án tartják meg Bucurestiben. A konferencia programját Marinovic, Duca és Titulescu genfi találkozása alkalmával állapították meg.

— **Eljegyzés.** Fogarassy Neszly Baby és Policsek Antal (Radna) jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

— **Pusztító árvíz Amerikában.** Newyorkból jelentik: Alabama, Florida s Arkansas államokban óriási árvíz pusztít. Sok helység áll víz alatt, néhol az áradat valóságos tengerré vált. A lakosság pánikszerűen menekül, eddig 11 halott áldozata van a katasztrófának. Az anyagi kár egymillió dollár. Számos város teljesen el van zárva a külvilágtól. Atlantában szintén nagyarányú áradás pusztít, amelynek eddig 16 halottja van. Számosan eltűntek. A kár 5—6 millió dollár.

— **Versengés az aradi fogházigazgatói állásért.** Francisc György emlékezetes tragikus halálával megüresedett aradi ügyészségi fogházigazgatói állásra eddig huszonhat pályázatot nyújtottak be a timisoarai táblai főügyészséghez. A pályázók közül a legkomolyabb esélye Bradean Miklós aradi ügyészségi titkárnak van, akinek kinevezését májdnem bizonyosra veszik. Bradean személye mindenestre teljes garanciát nyújtana a felől,

hogy az aradi ügyészségi fogházat továbbra is megbízható, értékes tisztviselő vezetné.

— **Apai intelmek.** A legnagyobb sebességgel halad a fény; a legkisebb sebességgel terjed a világosság... — Akit repülni látsz fiam, az még nem okvetlenül aviatikus... — A levél legtöbbször csak annak sürgős, aki küldi... — A gyujtogatóra is azt mondják, hogy szeret a sötétben bujkálni... — Az ökröt járomba fogják. Az ember maga megy az anyakönyvvezetőhöz házasságot kötni... — Az elveszett fej szőnek ne keresd a nyelét. Azt is ellopták... — Az ugató kutya nem ér rá harapni... — Ha már megutáltad a politikát fiam, kezdés jó politikus lenni... — A legtöbb dolga annak van, aki munkát keres... — Lehetőleg csak abból próbálj félretenni, amid van... — A sótól függ, hogy az ember szívesen legyen vén kecske... (Vulpes).

Tenniszverők, tenniszlabdák, 100 balfok, football-cipők, rendkívüli nagy választékban és tenniszverők javítása **Hegedüs cégnél Aradon.**

— **A csendőrök rálöttek Cantacuzino hercegre.** Bucurestiből jelentik: Cantacuzino Misu herceg fia Constantin Cantacuzino nagybátyjának, Starza Mihálynak stoinesti-i birtokán tartózkodik. A fiatal herceg, nagybátyjával együtt tegnap közölte a közeli csendőrök parancsnokságával, hogy egy rablóbanda meg akarja támadni a kastélyt. A csendőrök parancsnoka elővigyázatból két csendőrt állított őrségül a kastély elé. A csendőrök az éjszaka folyamán gyanús neszt hallottak és abban a hiszemben, hogy rablók járnak a kastélyban, fegyverüket használták. A golyók a herceget és nagybátyját könnyebben megsebesítették.

— **Kegyetlen gyermekgyilkosság Bécsben.** Bécsből jelentik: Hétfőn letartóztatták Johan Halaksa házmeztartó feleségével együtt, azzal vádolva őket, hogy együttesen gyilkolták meg az asszony törvénytelen kisleányát. A ház lakói már régebben figyelmesek lettek arra, hogy a házmeztartó brutálisan kintozza a gyermekeket és most, amikor meghalt, a rendőrségnek jelentették az esetet. Megállapítást nyert, hogy a házmeztartó felkapta a gyenge leánykát s úgy az asztalhoz vágta, hogy hátgerince és medencecsontja eltört. Amikor a gyilkos házmeztartó az uccán kísérték, az összegyűlt tömeg ki akarta ragadni a rendőrök kezéből és felakasztani. Csak nehezen tudták a bestiális házaspárt megmenteni a tömeg dühétől.

— **Amerikai autóversenyző tragédiája.** Dayton Beachből jelentik: Frank Lockhardt amerikai autóversenyzőt, aki kísérletet tett a világrekord megdöntésére, kísérlete közben halálos autószerencsétlenség érte. A szerencsétlenség pillanatában a versenyző gépe óránkint 200 mérföldnyi sebességgel száguldott és hirtelen puha talajra jutott. Az autó erre többször megfordult a tengelye körül, majd visszafelé zuhant, Lockhardt pedig aki arccal esett a földre, nyomban meghalt. Lockhardt többször kísérletezett új világrekord felállításával és többször szerencsétlenül is járt. A szakértők már előre rossz véget jósoltak neki, mert gépéről megállapították, hogy nem bír azzal a stabilitással, amely az ilyen óriási sebességnél szükséges.

— **Betörés Aradon.** Ma megjelent az aradi államrendőrségen Lun Ferdinand aradi lakos és bejelentette, hogy ismeretlen tettesek behatoltak lakásába és onnan több ezer lej értékű készpénzt elloptak. A rendőrség megindította a nyomozást.

— **Makulaturát és újságnapirt vesz Kernerl.**
— **Az aradi izr. Jótékony egyesület f. hó 29-én, vasárnap d. e. 11 órakor a hitközség tanácstermében közgyűlést tart, melyre a t. tagokat ezúton hívom meg. Napirend: 1. Jelentések a múlt igazgatási évről. 2. Új tisztikar választása. Hegyi Albert, elnök.**

— **Makulatura papír, tiszta újságpéldányok, csomagolási célra, 5 kilogrammos kötegekben olcsón kaphatók az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.**

Tragédia a cirkuszban.

Tizenhatéves artistafiu megrendítő halála.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának távirata.) Craiováról jelentik: Megdöbbentő tragédia játszódott le tegnap este Craiován, az ott időző „Spania” cirkusz előadásán. A cirkusz műsorának egyik kiemelkedő száma Pugibet Luis és apja trapéz-kettőse volt, amely tegnap este is szépszámu közönséget vonzott a cirkuszba. A két artista vakmerő mutatványokat végzett a trapézen s a szám végén husz méter magasból fejest ugrottak a földre. Vakmerőségük többek között ugyanis abban állott, hogy nem dolgoztak ualóval, mint az ilyen számoknál szokás, hanem a föld közelébe érve, meglepő ügyességgel saltót csináltak a levegőben és talpra estek. A tegnapi előadás is a szokott nyugodtsággal, precízen véggezte istentkísértő mutatványát apa és fia, csak a végén, az ugrásnál történt meg a végzetes szerencsétlenség. A fiatal Pugibet nyilván elvétett egy mozdulatot, idő előtt ugrott, aminek következtében fejével zuhant a porondra és csigolyatörést szenvedve, nyomban szörnyethalt. Artista körökben mély megdöbbentést keltett a 16 esztendősen rendkívül ügyes artistafiu tragikus halála.

Haldoklik Franciaország külügyminisztere. Briand állapota válságosra fordult. — Poincaré vagy Herriot lesz az új külügyminiszter.

(Az Aradi Közlöny párisi tudósítójának távirata.) A Humanité szerint Briand külügyminiszter állapota válságosra fordult. Ha a tragédia bekövetkezik úgy — hir szerint — Poincaré követlenül a választások után átveszi a külügyminiszterium vezetését, azonban lehetséges az is, hogy Herriot lesz a külügyminiszter, aki folytatni kívánja

Briand békepolitikáját. A lap szerint Briand látogatói az elmúlt éjszaka már azzal a benyomással távoztak, hogy a miniszter nem igen éli túl az éjszakát. Több léggöszervi speciálistát hívtak el, miután alapos az aggodalom, hogy a betegség megtámadta Briand tüdejét. A külügyminiszter jelenleg 66 éves.

Amnesztia lesz Besszarabia csatlakozásának ünnepén.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának távirata.) Besszarabia csatlakozásának ünnepe alkalmából az igazságügyi miniszter több besszarabiai elítéltet kegyelemre terjesztett fel. A kegyelmi listán nem szerepelnek az állam biztonsága elleni bűntettek elkövetői és rablások tettesei. Az igazságügyi miniszter körülbelül 200 elítéltet terjesztett fel kegyelemre.

tán nem szerepelnek az állam biztonsága elleni bűntettek elkövetői és rablások tettesei. Az igazságügyi miniszter körülbelül 200 elítéltet terjesztett fel kegyelemre.

Nyugalombavonult az aradi pénzügyigazgatóság két főtisztviselője.

(Arad, április 26.) Rövid egymásutánban két értékes, komoly főtisztviselő vonult nyugalomba az aradi pénzügyigazgatóságon. Schweigert Péter főtanácsos, aki legutóbb a felülbélyegzési igazosztály helyettes vezetője és az egyenértékadó ki szabója volt, 35 esztendői tartalmas, fáradhatatlan munka után vonult nyugalomba. Schweigert főtanácsos több évtizede szolgált Aradon és a magyar impérium alatt, mint az illetékkiszabási osztály főnöke, általános tiszteletet és megbecsülést szerzett nemcsak tisztviselőtársai, de a nagyközönség körében is. — Schlangert Samu főtanácsos, I. oszt. ügyosztályfőnök 32 évi szolgálat után, a

Schweigert Péter és Schlangert Samu távozása a pénzügyi kincstár kötelékéből. saját kérelmére május elsejétől kerül föl megérdemelt nyugállományba. Schlangert, mint a régi vágású, komoly tisztviselő mintaképe, szintén évtizedeken át állott a pénzügyi kincstár szolgálatában s mint a központi főpénztár ellenőre, majd az I. kerületi adóhivatal igazosztályfőnöke, fejtett ki a közre is értékes munkálkodást. A két főtisztviselő nyugalomba vonulását bizonyára mély sajnálkozással veszik tudomásul mindazok, akik a nyugalomba vonult főtisztviselők részéről mindenkor a legnagyobb előzékenységgel találkoztak.

ERZSÉBET MOZGÓ TELEFON 70. TELEFON 70.
Ma d. u. 5. 7 és 9-kor utóljára
Fanamet világláger!! „Tűzbrigád” MAY McAVOY (a Ben-Hur Eszterje) a főszerepben.
Csodás filmremek!!
Delután rendez olcsó, este 9 órakor 5 lejjel emelt helyárak. — Pénztárrnyitás delután 4 órától.

Tüntetések Budapesten Josefne Baker ellen.

Még bizonytalan a fekete primadonna fellépése Budapesten.

(Az Aradi Közlöny budapesti tudósítójának távirata.) Ma este érkezett meg Pestre Josefne Baker, a néger táncosnő. A táncosnő nagy grandezzaival, férjével, két titkárral, két komornával, szerezcsen öltöztetőnővel és impresszáriójával utazik, külön tehervonat hozza utána autóját, ruháit. A pesti rendőrség nagy előkészületeket tett Jo-

sefine Baker budapesti vendégszereplésével kapcsolatban, miután értesülése szerint az ifjuság megismétli a Huzd rá Jonny előadása alkalmával megkísérelt tüntetéseket. A bemutató előadás előtt próbabemutató lesz egy bizottság színe előtt, a mely azután dönt, megadható-e az engedély az előadásra vagy sem.

Különös rablótámadás Berlinben

A menekülő rablók szétszórta a rablott pénzeket.

(Az Aradi Közlöny berlini tudósítójának távirata.) A Moiken selyemnagyáruházba tegnap két álarcos bandita behatolt és arra kényszerítette a pénztárost, hogy a 45.000 márkát kitevő pénzkészletet adja át. A pénztáros eleget tett a követelésnek, azonban az egyik tisztviselő titokban értesítette a rendőrséget, mire automobilos rendőrök ér-

keztek a helyszínre és kordont vontak a banditák körül. A rablók látva, hogy nem menekülhetnek meg, ledobták álarcukat és a pénzt szétszörták a járókelők között, közben pedig menekülni próbáltak a tömegben. Ez azonban nem sikerült, mindannyian hurokra kerültek.

Boszorkánynak nézett koldusasszony.

Borzalmas gyilkosság egy magyarországi községben.

(Az Aradi Közlöny budapesti tudósítójának távirata.) Szank községben Törteli János nap-számos sokáig boldogan élt feleségével, legutóbb azonban megzavarodott és üldözési mániája támadt. Azt képzelte, hogy éjszaka gonosz szellemekkel harcol. Annyira erősen képzelődött, hogy a szellemek harapásait és ütéseit is mutogatta testén. Tegnap este megkérte három barátját, menjenek hozzá és védjék meg a szellemektől. Ilyen körülmények között izgatott társaság gyűlt össze Törteli házában. Egyszerre csak Ferenczi Zsófia öreg koldusasszony kopogtatott be az ablakon vacsoráért. Törteli ekkor felordított:

— Itt a szellem, verjétek agyon, ne engedjétek bántani.

A társaság fejszékekkel felfegyverkezve rohant ki, agyonverte a szellemnek nézett koldusasszonyt

és holttestét áthajította a kerítésen az uccára. Az ügyben megindult az eljárás.

Schubert-ünnep Bécsben.

Nagyszabású ünnepségek a Schubert-centennárium alkalmából.

(Az Aradi Közlöny bécsi tudósítójának távirata.) A bécsi idegenforgalmi iroda igazgatója, Kronfeld előadást tartott Schubert halálának százéves fordulójának alkalmából. A Schubert-centennárium június 3-án kezdődik és koncertek lesznek az operákban, zeneiskolákban, az uccán, valamint Schubert szülőházában. Az ünnepségek alkalmából 4000 dalos-kórus működik közre. A műsoron Strauss-, Mozart- és Wagner-operák szerepelnek Jeritzával, ezenkívül Kálmán és Lehár operettjei. A novemberig tartó ünnepi hetek alatt sportversenyek, lóversenyek, autóversenyek Bécs és Budapest között, kerékpárversenyek és tennismérkőzések lesznek. Az osztrákok díjtalan propagandapokon híviák meg külföldi ismerőseiket.

Régen dicsőség, most válság övezi az aradi színházat.

Amikor az aradi színházat fényben, sikerben ragyogott.

Most, mikor az aradi színház felett az ég is sötét, még a nap is szomorú rajta s nemcsak az anyagi gondok porát nem képes magáról lerázni, hanem Damokles kardjaként csüng feje felett a lét és nem lét kérdése, felvillan lelki szemem előtt a régi, csillogó színházi világ, melyekre még ma is oly élénken emlékezem, mintha tegnap láttam volna.

A múlt század ötvenes és hatvanas éveiben a régi Simonyi-uccában, Hirsch Mózes házában lévő kis színházban, melyből a magyar színház dicsőségének emléke ragyog le ránk, játszottak igazi művészi ambícióval Prielle Kornélia, Szerdahelyi Kálmán, Szentgyörgyi, Komáromi, Csillag Teréz, Lánchy Ilka, Tökés Emilia, E. Kovács Gyula, Egressy Ákos, Gál Gyula a magyar színház dicsőséges, ragyogó gárdája, itt kezdte meg pályafutását a korán elhalt nagy színművész, Molnár Ferenc, aki iskoláit az aradi főgimnáziumban végezte, itt ragadták el rajongó lelkét az akkori művészi előadások. Az igazi művészetért mindig rajongó aradi közönség lelkesítő tagjai segítettek lelkében lánggyújtani az isteni szikrát. Ezeket kívül a vidéki magyar színházaknak még sok kimagasló alakja játszott ebben a kis színházban, köztük az elegáns, univerzális művész, Foltényi Vilmos, Szakál Rózi, Gyulai Ferenc, Hunyady Margit, Egri, Zöldi, Szathmáry Károly, Takács Adám, mind diszei a szép múltú magyar drámai művészetnek. De nemcsak a dráma állott ilyen magas nívón, hanem a népszínmű és opera is. Akkoriban az operette még bölcsőkorát élte. Csak azt a néhány egyfelvónásos operettet ismerte a közönség, melyeket Szerdahelyi hozott Párisból, az „Eljegyzés lámpafényénél”, „A szép Galathea”, „Varázshedű”, „Tíz leány, egy férj sem”, „Fortunio bájdala”, „Elizondri leány”. Csak 1862 után következtek a nagyobb operettek: Orfeusz, Szép Helena, stb. Az operákban és operettekben énekeltek Dálnoky, Konti Fáni, Fektár, Tanner, Philipovics, Marczel, Institoris Kálmán, Bignio, Odry, Németh János, Szabó Bándi, Dekán Teréz, Megyaszy Ilka. Akkoriban Arad még német szóban uszott és a társasélet szelleme is nagyobbára német volt, annak a művészi gárdának érdeme, hogy ilyen szomorú viszonyok között magyar levegőt, magyar szellemet varázsolt a színpadra.

Ötvenöt év előtt, midőn a városi két bérház közé épített új színházban kigyult a fény s bezárult a Simonyi-uccai ócska kis színház, Mándoky és Bogyó társigazgatók vezetése alatt a köhalomba vidám élet költözött. Az igazgatók maguk is kiváló színészek voltak. Bogyó Alajos mint tenorista ép és erős hangjával kivágta a rezet; erőteljes, érces hangja mindig nagy hatást keltett. Mándoki Béla aradi ember volt, itt élte át gyermekéveit, itt végezte iskoláit a minoritaatyák vezetése alatt álló gimnáziumban az 1850-es években. Már diákkorában lelkében hordozta a költészet és művészet iránt lángoló szenvedélyét. Iskola-társai voltak: Csiky Gergely, Nachtnébel Ödön, Parecz György, Sztaneszku Imre Vazul, Balázs Máté, Biró Antal, Dobó László, Kéry István, Paguba Vazul, Kohányi Róbert, Szalay Károly, Ottrubay Károly, Avarffy Károly, Péczely Ferenc, akik a közéletben később mindnyájan kiváló helyet töltöttek be. Ezek a lelkes diákok a fenkölt lelkű minorita-tanárok vezetése alatt irodalmi önképző kört alakítottak és az év folyamán megírt irodalmi munkáikat „Zsenge mutatónyok” című könyvben adták ki. (A Kölcsey-egylet könyvtárában jelenleg is megkapható). Mándoky Béla a leg-lelkesebb, leghivatottabb színészek egyike volt. Egy-egy ideát felkapott és mintha lángragyult volna tőle szíve és agyveleje, oly elragadó tüllel, oly lelkesedetten tudott hevülni mellette.

A legjobb erőkből szervezett opera-, dráma-, vígjáték- és népszínműtársulat kiválóbb tagjai voltak: Mándokyné, Komáromy Mariska, Engvári Sarolta, Szombathelyi, Horváth, Foltényi és neje, Dálnoky Béni és neje Konti Fáni, Toldi, Batta, Dózsa, a selyemhajú, édes-szájú, komolyarcú Boránd Hermin, Zöldi, Lenkei, Caravetti, a jeles olasz énekes, Eichner

Anna, Tóthfalusi, Filipovics, Török, Szakál Rózi, a fiatal, bájos jelenség, a szép Erdélyi Marietta, kinek aranyzóke feje, gyönyörű alakja mindenkit elbájolt. Végre Krecsányi Sarolta. Uristen, hogy énekelte és játszott ez a Krecsányi Sarolta! Mennyi hamiskás báj, huncutság, tűz, temperamentum, édes mosolygás volt a szemében.

Az igazgatóság értett ahhoz, hogyan izgassa a közönség kíváncsiságát. Mindig elsőrangú műsort adott. Ekkor került színre Csiky Gergely első színműve, a „Jóslat”. Emlékezetes előadás volt ez. Mándoky Béla, aki el volt telve iskolatársa iránti lelkesültséggel, Helios szerepét játszotta. Az a tűz, az a lángoló szenvedély, melyet ezen szép szerepében a szín-

padra vitt, annyira megkapta a nagyközönség szívét, hogy lelkesen ünnepelték és az előadásra Budapestről lejöttek újságírók: Bartók Lajos, Márkus Miklós és Ábrányi Emil elragadtatással írtak a nagy sikerről a budapesti lapokban.

A felelevenített kedves emlékekkel egyrészt a jelenlegi nehéz anyagi gondokkal viaskodó színészekben kívántam egy jobb jövő reményét feleleszteni, mert hiszen mindnyájan tudjuk, hogy a halálnak nincs hatalma a művészetben, csak az lesz por, ami porból vétetett, a test, a vér, de a művészet él, nem ér enyészett. Másrészt azért tartottam érdemesnek ezt a megváltozott idők viharai által elsöpört régi, dicső színházi élet emlékét felújítani, mert már nagyon kevesen vagyunk, akik azt a régmúlt korszakot átérték, mikor még a jó kedv és kedély járta és az emberek elégedettek, boldogok voltak.

Csiky Károly.

Jugoszlávia fél Olaszországtól.

Nagy feltűnést keltő interpelláció a belgrádi parlamentben.

(Az Aradi Közlöny belgrádi tudósítójának távirata.) Pribicevics és Radionovics képviselők ma közösen meginterpellálták a külügyminisztert Olaszország Balkánpolitikája ügyében, kiemelve, hogy a jelek szerint a jugoszláv-olasz barátsági szerződés határidejének lejárt, július 28-adiká előtt fontos

események várhatók az olasz külpolitika terén a balkáni államokat illetően. Az interpelláló képviselők kérdeik, van-e tudomása arról Marinkovics külügyminiszternek, hogy Olaszország vámszövetséget készül létesíteni Albániával, hogy ezáltal tényleg átvegye Albánia felett a protektorátust.

Nyolcvanhárom ezer lejes adósikkasztás történt Szemplakon.

Befejeződött a vizsgálat az elhunyt aradmegyei jegyző visszaélése ügyében. Anyagi felelősségre vonják a község főjegyzőjét.

(Arad, április 26.) A szemlakai községében elkövetett adósikkasztások ügyében mára befejezték a vizsgálatot. Mint azt egyedül az Aradi Közlöny teljes részletességgel megírta, a nagyobbarányu visszaélésnek a husvétii ünnepek után jöttek nyomára, amikor Huff Antal községi főjegyző, a husvét első napján hirtelen elhunyt Copil Ioan adóügyi jegyző hivatalát és az adópénztárt átvette. Balaianu szubinspektor, — aki a vizsgálatot vezette — összesen 83 ezer lej hiányt állapított meg, ennyi volt az az összeg, amit

Copil kisebb-nagyobb összegekben a községi adópénztárból elsikkasztott. Már a vizsgálat megindításakor azonban az elhunyt segédjegyző hozzátartozói közötték Balaianu szubinspektorral, hogy hajlandók megtéríteni a kincstár kárát és ötven ezer lejt erre a célra letétbe is helyeztek. Mivel azonban az elsikkasztott összeg ennél jóval nagyobb, a fokozatos felelősség alapján, a még hiányzó 33 ezer lej erejéig a pénzügyi kincstár Huff Antal községi főjegyzőt vonja anyagi felelősségre.

Kettős szerelmi dráma Aradmegyében.

Egy idős nagylaki magánzó megölte a szeretőjét és önmagát.

(Arad, április 26.) Véres szerelmi dráma játszódott le tegnap este a közeli Nadlac (Nagylak) községben. Grosz Pál 54 éves magánzó több késszurással megölte kedvesét, Igrisan Elena 38 éves nagylaki asszonyt, majd felakasztotta magát. Mindkettőjüket holtan találták. A bevezetett csendőri nyomozás rekonstruálva a véres bűntényt, megállapította, hogy Grosz, aki már évek óta meghitt viszonyt tartott fenn Igrisan Elena asszonnyal, az utóbbi időben állandóan féltékenykedett kedvesére. Emiatt heves jelenetek játszódtak le köztük s valószínű, hogy az el-

mult este is szóváltás támadt a vadházastársak között és Grosz elkeseredésében kést rántva, azt többször egymásután az asszony mellébe és nyakába dőtte, aki nyomban kiszenvedett. Grosz a gyilkosság után bizonyára előbb szökésre gondolt és a lakás ajtaját gondosan bezárva, menekülni akart. Idegei azonban — úgy látszik — felmondták a szolgálatot és megrettenve vércs tette következményeitől, a fásszinbe ment, ahol nadrágszíjára felakasztotta magát. A csendőri jelentés alapján az ügyészség engedélyezte a szerelmi tragédia két áldozatának eltemetését.

Az aradi Egyesült Bank letartóztatott igazgatóinak káiváriája.

Az ügyészség hozzájárulása dacára a vizsgálóbíró nem rendelte el Karton Aladár és György Ignác szabadlábrahelyezését. — A vizsgálóbírói döntést nyomban felfolyamodták a timisoarai táblához.

(Arad, április 26.) Az összeroppant aradi Egyesült Bank R.-T. két vizsgálati fogóságban lévő áldozata, Karton Aladár vezérigazgató és György Ignác igazgató, védőjük, Sarbu György dr. ügyvéd útján, ma újabb szabadlábrahelyezés iránti kérelmet nyújtottak be az aradi ügyészséghez és szabadon bocsájtásuk esetére egyenként 120.000 lej óvadékot ajánlottak fel. A kérelmek ügyében még a délelőtt folyamán soronkívül határozott Mandru ügyész, az ügy előadója, aki az ügyészség részéről hozzájárult a két igazgató szabadlábra helyezéséhez. Az ügyészi határozat kellemes meglepetést keltett, annál is inkább, mert az ügyészség eddig a legridegebb álláspontot foglalta el a két bankigazgatóval szemben és azok szabadon bocsájtása ellen eddig már hat ízben tett ellenvetést. Az ügyészi határozat után az érdekeltek már bizonyosak voltak szabadlábra helyezésükben, amál nagyobb meglepetést keltett aztán, hogy

Sotirescu vizsgálóbíró váratlanul ellentétes álláspontra helyezkedve, a két igazgató kérelmét visszautasította azzal, hogy ügyükben mindeddig még mindig nem fejeződött be a vizsgálat. A nem várt vizsgálóbírói döntés ellen természetesen Sarbu György dr. védő nyomban felfolyamodást jelentette be a timisoarai (temesvári) táblához, amely valószínűleg már a holnapi nap folyamán foglalkozik a felfolyamodás ügyével és minden bizonnyal megváltoztatja a vizsgálóbíró döntését. Ebben az esetben a két igazgató már a holnapi nap folyamán szabadlábra kerülne.

— Nagy tűz Budapesten. Budapestről jelentik: A soroksári uti szénaraktárban tűz ütött ki, amely rohamosan terjedt el a szomszédos Macskási vendéglőre is, amely a raktárral együtt leégett. A tűzoltóság nagy erőfeszítéssel sikerült csak a szomszédépületeket megmenteni a pusztulástól.

60 48
9

70 Leleért

100 kgr. száraz gyertyán hulladék tűzifa kapható **Stiaszny** kaptafagyárában Arad, Str. D-na Bajasa 12L 2279

Májusban jelenik meg a Technikai Lexikon

Építészet — Mérnöki és gépészmérnöki tudományok — Elektrotechnika — Mechanikai technológia — Kémiai ipar — Bányászat — Erdészet

75-kiváló szakirodalmi műveivel szerkesztették:

Dr. Lósy-Schmidt Ede
Műv. igazgató főmérnök

Dr. Barát Béla
Építész

Sokszáz szövegképpel és 104 képtáblával 2 kötetben. **Ara 1500-Lel.**

Megrendelhető:

250 Leles havi-részletfizetéssel is

VIDOR MANÓ

könyvkereskedőné, ORADEA.



Szép arc bőr bármilyen korban. Rendkívüli találmány. Az arcnak új szépséget és fiatal- talságot kölcsönöz.

NINCSEN SZÜKSÉG TÖBBÉ ARCFESTÉKEKRE, MINT OLY ESZKÖZÖKRE, MELYEK 40 ÉVES KORBAN FIATALSÁGOT KÖLCSÖNÖZTEK.

Míg az arcfestékek csak a bőr felületét szépítik, fedve ennek tökéletlenségeit, addig ez a csodálatos felfedezés bőrébe új szépséget és fiatalosot plantál. Hamarosan fiatalítja és életre kelti a bőrszöveteket és pedig akár hihető módon. Bőrének tudnillik nincsenek sem véredényei, sem erei s a bőr táplálékát az öt fedő bőrszövetekből nyeri. A jól táplált bőr soha el nem halványul, nem lesz érdes, nem ráncosodik és sohasem látszik igazán megöregedettnek. Mielőtt ráncokat vagy halvány arcbőrt észlelnék, biztosak lehetnek abban, hogy epidermájuk nincsen kellően táplálva. (Nézzenek meg bármely fiziológiai könyvet erre vonatkozólag.)

Az eddig ismert legjobb bőrtápszert friss krém és faolaj vegyületekből készült, amelyet a táplálékra szoruló arc-

bőrre alkalmaznak. Ez a „Tokalon” krém által elért csodálatos eredménynek titka, Kinában, Japánban, Amerikában, Törökországban, Angliában, Franciaországban, mindenütt, a világhírű művésznők, a mozicsillagok és nagyvilági nők arcbőre még ha életkoruk 40-ik évét túlhaladták is hasonló egy 20 éves leány arcbőréhez és ez csakis ezen arckenőcs rendszeres használatának köszönhető. A hírneves Sarah Bernhard még 70 éves korában is fiatalos arcát annak tulajdonította, hogy toaletasztalán állandóan ott volt a Tokalon krém, amelyet mindennap használt.

Dacára annak, hogy ennek az arckrémnek alkotórészei a legdrágábbak közül valók, a Tokalon krém tudományos készítési módszere és ama üzleti elv folytán, hogy t. i.: a gyáros és kereskedő kis haszonnal is megelégedjék, nagy forgalom mellett, eladási ára rendkívül csekély.

Ma bármely kereskedő kirekátában látnák a Tokalon krémet, biztos lehet abban, hogy ennek jelszava az, hogy kis haszon mellett minél többet adjon el e

krémből: lépjen be tehát ehhez és vásárolja bizalommal mindazt amire szüksége van.

A Tokalon krém kétféleképpen készül: egyrészt száraz és zsíros krém, mindkét krém a legkiválóbb anyagokat tartalmazza, amelyek arcbőrének fiatalításához szükségesek. A kielégítő eredmények biztosak. Ellenkező esetben pénzét teljes egészében visszakapja.

HASZNÁLJON TOKALON SZÉPÍTŐ SZAPPANT IS.

Megjegyzés. A Tokalon krém és szépítő szappan minden gyógyszerárban, drogeriában és illatszertárban kapható. A szokásos nagyságu tégely ára 80 lej. A kettős tégely, amely a rendes tégelyek kétszeres tartalmát tartalmazza 120 lejbe kerül. Egy szépítő Tokalon szappan 40 lej. Ott, ahol nem található, küldjék be az árát postautalványon PARFUMERIA ELITEI címre. Bucuresti, Calea Victoriei Nr. 39., amely bérmentve szállítja bárhová.

MACULATURA PAPIR: 5 skagos, csomagokban K A P H A T Ó K, az Aradi. Közlöny kiadóhivatásból.

Közgazdaság.

Zürichben 3.24.50, Párisban 15.90a lej

Helyi valutaárak. (Április hó 26.)
Külfetések: Berlin 38.84, Newyork 162, London 792.50, Páris 6.39.50, Milánó 8.57.50, Prága 4.81.25, Budapest 28.37, Zágráb 2.86, Bécs 22.85, Zürich 31.28. — **Áru:** Márka 38.50, dollár 161, angol font 790, francia frank 6.50, olasz líra 8.60, cseh korona 4.80, pengő 28.50, dinár 2.80, osztrák schilling 23, svájci frank 31. — **Pénz:** Márka 38, dollár 160.50, angol font 785, francia frank 6.30, olasz líra 8.40, cseh korona 4.75, pengő 28.30, dinár 2.75, osztrák schilling 22.80, svájci frank 30.50. — **Tránnyat:** tartott.

Zürichi tőzsdenyitás. (Április hó 26.)
Berlin 124.09, Amsterdam 209.10, Newyork 518.90, London 2532.75, Páris 20.42.25, Milánó 27.33.50, Prága 15.37.50, Budapest 90.62.50, Belgrád 9.13.25, **Bucuresti** 3.25, Varsó 58.17.50 Bécs 73.

Zürichi tőzsdezárlat. (Április hó 26.)
Berlin 124.15, Amsterdam 209.12.50, Newyork 519.10, London 2532.62.50, Páris 20.42.50, Milánó 27.36.50, Prága 15.37.25, Budapest 90.63.50, Belgrád 9.13.25, **Bucuresti** 3.24.50, Varsó 58.20, Bécs 73.

Bucuresti-i tőzsdezárlat. (Április hó 26.)
Devizák: Páris 6.37, Berlin 38.70, London 789, Newyork 161.35, Milánó 8.52, Zürich 31.20, Prága 4.80, Bécs 22.65, Budapest 28.50. — **Valuták:** Napoleon 635, márka 38.40, léva 1.15, török líra 0.82.50, angol font 785, francia frank 6.43, svájci frank 31, olasz líra 8.60, drachma 2.13, dinár 2.84, dollár 160.50, lengyel zloty 18.10, osztrák schilling 22.87, pengő 28.40, cseh korona 4.80.

— Aradi csódkérelm egy timisoarai cég ellen. Beran Béla aradi kereskedő, Naschitz Endre dr. timisoarai ügyvéd útján 23.000 lejes behajthatatlan követelése címén csódnnyitási kérelmet nyújtott be a timisoarai törvényszéknek Káldori és Marosi temesvári rövid- és kézműáru-cég ellen. A törvényszék helyt adott a hitelező kérelmének és a cég ellen elrendelte a csódot. Csódtömeggondnokká Alexa János

dr., helyettesévé pedig Aranyosi Ignác dr. timisoarai ügyvédek nevezték ki. A követelések bejelentésének határideje június 6., a követelések elismerése június 16-án, a csódválasztmány megalakulása pedig június 20-ikán történik.

— **Külföldi pénznemek hivatalos beváltási árfolyama a CFR-nél.** Az államvasutak vezérigazgatóságának intézkedése szerint a mai naptól kezdődőleg a CFR összes vonalán érvényes személy- és podgyászviteldíjak fizetésénél az egyes külföldi pénznemeket a következő értékben kell elfogadniok a követeléseknek: arany- és svájci frank 33 lej, márka 40 lej, francia frank 6.70 lej, osztrák schilling 24 lej, pengő 29 lej, zloty 20 lej, cseh korona 5 lej, olasz líra 9 lej, dinár 3 lej, bolgár leva 1.35 lej, norvég korona 43.30 lej, dán korona 43.70 lej, hollandi forint 65.50 lej, török font 85 lej, danzigi Gulden 33 lej, belga frank 5 lej.

— **Jugoszlávia és Ausztria között megszünik a vízum.** Bécsből jelenték: Beavatott helyről arról értesülünk, hogy az immár hónapok óta vadudó jugoszláv-osztrák kereskedelmi tárgyalások befejezés felé közelednek. A legtöbb vitás vámtétel ügyében máris perfekt a meg egyezés. A kereskedelmi egyezmény megkötését a két ország között a vízum megszüntetése fogja követni. Osztrák gazdasági és politikai körökben remélik, hogy öszre Ausztria és Jugoszlávia között a vízumkényszer megszünik. Így Ausztria — Magyarországot és Olaszországot kivéve — az összes szomszédos államokkal való viszonylatban immár megszüntette a vízumkényszert.

NYILTÉR.

E rovat alatt közlöttekért nem vállalunk felelősséget.

Ügyvédi irodámat

Str. Consistoriului 7. sz. (Fischer Eliz-féle) házba

helyeztem át.

Dr. Schütz Henrik.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, akik felejtethetlen férjem, illetve atyánk, testvérünk és nagypapa

Boros Manó

temetésén résztvettek, ravatalára koszorút, csokrot helyeztek, avagy részvétüknek más uton adtak kifejezést és ezzel fájdalomukat enyhíteni igyekeztek, ezuton mondunk hálas köszönetet.

10502

A gyászoló család.

Műbutorasztalos fa u. m. cseresznye, javor, hárs, kóris, tölgy, gözött bükk, szil és égerl-a tökéletes száraz
alkalmi olcsó árban
szerezhető be 1041
AUFRICHT M. fakeskedésben
Arad, gyermekórházzal szemben.
Villanyüzemű gép-famegmunkálás!

Tavaszi szenzáció!

Miután a gyárilag előállított ruhák raktáron tartását megszüntettük, a színházépületben levő üzemünkben **csakis saját műhelyben készült divatos**

férfi, nő- és gyermekruhák, felöltők

kaphatók. Ezen ruhák kivitel, minőség, tartósság tekintetében felülmulnak minden gyárilag előállított ruhát. — **Bel- és külföldi gyapjuszövetek** nagy választékban. Külön mértékosztály. **Olcsó áraink** ról kirekátaink meggyőznek mindenkit. 1671

Szántó és Komló.

Felelős szerkesztő: RÉTHY JÓZSEF.

Cenzurat: Prefectura Judetului.

Értesitem nagyrabecsült vevőkörömet, hogy május 1-én férfi fehérnemű üzemet bezúnttetem.

Ezideig még olcsó árban darabszám is árusítok. Tisztelettel:

Beran Béla

Arad, Str. Greceanu (Perényi-ucoa) 5. 3 va-ró-ép olcsón eladó ugyanott.

Női- és leányka felöltők legolcsóbb bevásárlási forrása:

Iuliu PLESZ Gyula cégnél, Arad.

Str. Col. Pirici 5. (Vörösmarty-u.), a színház hátsó bejáratával szemben.

Angol felöltő ... Lej 1200-tól
Kasha felöltő ... „ 1800 „

Szővetruhák ... Lej 1000-tól
Covercött felöltő ... „ 2500-tól

Selyem kabát ... Lej 2800-tól
Pongyolák ... „ 250-től

Kérem a címre figyelni!

Hitelképes egyének részletfizetésre is kaphatnak.

Kérem a címre figyelni!

**A régi jó-
hírnevű**

Janka-gyógyszertár

Arad, Bulev. Regale
Ferdinand 25. (Boros
Béni-tér) bérlője:

Molnár László

gyógyszerész. Gyógyszerek, gyógyszer-
különlegességek, kötszerek, sebészeti
cikkék, pipere cikkek, parfümök

APRÓ HIRDETÉSEK.

AZ APRÓHIRDETÉSEK DÍJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden szó hétköznap 4, vasárnap 5 Lej, vastagabb betűvel 8, illetve 10 Lej. A legkisebb hirdetés ára 10 szóig hétköznap 40, vasárnap 50 Lej. A vastagabb betűvel kívánt szavak aláhuzandók. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztassa. Hirdetéseket délután 5 óráig vesszünk fel. Csak válaszbélveggel ellátott kérdézősködésekre válaszolunk. Ajánlatok, ielgés levelek továbbítására megfelelő postabélveg csatolását kérjük. A kiadóhivatal telefon száma 151. A hirdetésekre vonatkozó felvilágosítást a kiadóhivatal adja meg.

LEVELEZÉS.

Sajtkészítők figyelmébe!!

A legkiválóbb sajt a schweizeri tejsalattal készül. Híatsos, nem romlandó készítmény. **EGGER & Co. R.-T. vegyészeti gyár, Ciuj.** Ugyanott kapható a Sajtkészítés kézikönyve 20 lej előzetes beklátása ellenében.

ALKALMAZÁS.

SOBALÁNY felvétetiék Str. Greceanu (volt Perényi-ucca) 15. Bergernél. 2238

KISEBB munkálányok és egy kifutóiu felvétetnek Ingusz dobozvár Str. Caragiale 15. 2317

LAKÁS.

INTELLIGENS leány, szobát esetleg teljes ellátást kaphat. Cím az Aradi Közlöny kiadóiban. 2316

A város központjában

egy szoba konyhából álló udvari lakás
1928. május 1-re kiadó.
Cím az Aradi Közlöny kiadóiban. 1857

A főtéren

két udvari szobából álló, műhelynek, szalonnak vagy irodának alkalmas helyiség azonnalra

K I A D O.

Cím az Aradi Közlöny kiadóiban. 1857

VÉTEL ÉS ELADÁS.

EGY drb. eredeti magánjáró cséplőgarnitúra eladó. Plech Ádám, Ujarad. Str. Banatului 39. 2194

GYÖNYÖRŰ VITRINEK. bélyeggyűjtemény, faragott díta ebédlő, intarziás fotelek és székek, antik comodók, porcelánok, szőnyegek, aranyozott konsol, faragott szalónok, antik lámpák, divánok, diványpárnák, asztalok, ebédlőszékek, szekrények, 7 fiókos szekrény, antik órák, antik ágyak, függönyök, íróasztalok, fali etazserok, bőrd. zongorák, rézágvak, bőrgarnitúrák, skunks boa stb. eladók. Salgóné bizományi üzlet. Strada Horia 1. Neuman-palota. 1000

100 LEIÉRT szalmakalapokat formáz „Gaby” szalon. Bulv. Reg. Ferd. 11. (Józsefherceg-ut.) 1886

ANTIK ÉS MODERN butorokat, műtárgyakat, antik poharakat, márkás porcelánokat, antik sálakat, használt butorokat, szőnyeget, szervizeket, férfi ruhákat, fehérneműket, stb. bizományba veszek, azok magas árban való gyors eladásáról gondoskodom. Salgóné. Str. Horia (Széchenyi-u.) Neuman palota. 1000

MACULATURA PAPIR 5 kilogrammokban kapható az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 500

Ha venni, eladni akar,
hirdetést adjon fel hamar!
Rendkívül olcsó az ára —
negyvennyolc lejt tesz közzé.

ELLÁTÁS.

KITŰNŐ HÁZIKOSZTOT keresek. Cím az Aradi Közlöny kiadóiban. 2921

„MERCANTIL”

(ezelőtt Plech Ernő és Tsa)

Arad, Bulevardul Regina Maria Nr. 18.

SZÖNYEGOSZTÁLY:

Szőnyeg, függöny, sezlontakaró, ágy- és asztalterítő, butor- és függönykelme, matrac- és rolettagradi, sima és mintás paplankloth, linoleum, viaszosvászon, stb.

Nagy választék!

DIVATOSZTÁLY:

Tavaszi újdonságok: női és férfi szövet, kabát- és ruháselymek, francia delain, grenadin, opál, férfi és női ruhavászón, ingpuolin, camaszt, vászon és chiffon elsőrendű minőségben.

Olcsó árak!

Autoboxok

kecskeszára legmodernebben berendezve, kiadók. Érdeklődni: Kramer Sándor és Tsa, Bul. Reg. Maria (Andrássy-tér) 17. U. e. két forduló jutányosan eladó.

BUDAPESTEN

az új „NEMZETI SZALLODA”

a Hungaria Nagyszálló vezetése alatt megnyílt
Központi fekvés (József körút 4.) a Nemzeti színházzal szemben.
TELEFON: J. 20-30.

Minden modern kényelemmel berendezve.

Kitűnő étterem! Polgári árak! Dreher sörcsarnok!
A vidéki társaságok találkozó helye!

Legolcsóbb villamosvilágítási, osengő és telefonberendezési vállalat. :: Ideal és Rex kerékpárok legolcsóbban

Varga és Rosenfeld csillárraktár Arad, Bul. Regina Maria 12.

INGATLAN.

GYOROKON 3 szobás lakás garaghasználatú bérbeadó. Ugyanott két ház a egy 9 holdas szőlő kólával eladó. Bővebbet az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 2320

ÜZLETEK.

JÓFORGALMU korcsma és vendéglőhelyiség bérbeadó vagy esetleg eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadóiban. 2318

F. N.

„SAHARA”
motorkerékpárok
megérkeztek. 2323

Ára: Lei 34.000.—

Autobox Garage
Arad, Str. Muresianu.

Ha olcsón és praktikusan

akar vásárolni, úgy keresse fel

SALGÓNÉ

bizományi üzletét

Arad, Str. Horia (Széchenyi-u.)

Neuman-palota, hol:

közzükségleti,

háztartási,

alkalmi,

ajándéktárgyak

duz választékban

állandóan kaphatók.

Tekintse meg a kirakatot!!

Csödttömeglédás.

A csödttömeglédás határozatából Lóker Ferenc csödttömeglédhez leltározott áruk és üzletberendezések Str. Romanului (Zrínyi-ucca) helyiségben április 27., 28., 30-án d. u. 5 és 7 óra között leszállított áron kiárultatnak.

10502

Dr. Vajda Jakab
tömeglédnök.

Bankkölcsönök

bérházakra és földekre nagyon olcsó kamattal azonnal folyósítatok. Bővebbet

HERZOG

Str. Bratlanu (Woltzer-ucca) 17.

Muzsaj József

Arad, a színházzal szemben,

Tavaszi árjegyzéke:

	LEJ:
Tavaszi divatöltöny	1600—
Tiszta gyanjuöltöny	2450—
Covercoat divatöltöny	3150—
Felöltő tavaszi	1950—
Divat-ulster	2350—
Covercoat ulster v. raglán	3500—
Fregoll-kabát	2100—
Gummikabát	860—
Iskolaöltöny előírás szerint	1600—

Divatszabóság!

Nagy posztó raktár!

Átköltözéseket

helyben és vidékre nyitott és zárt butorszallító kecsikkal felelősség mellett pontosan és olcsón teljesít:

Éliás Lipót Fia szállító

Arad, Str. Eminescu (Deák F.-u.) 16. Telefon 250 sz.